

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 84.

Krainburg, 24. oktobra 1942.

Leto 2.

Nova grozna prekršitev mednarodnega prava

Angleške bombe na obvezovališče

Odbiti poskusi priti čez Don — Uspešna bitka v zraku nad Egiptom

Oberkommando der Wehrmacht je dne 21. oktobra objavilo:

Vztrajne slabe vremenske prilike so večeraj škodovala bojnemu delovanju v zahodnem Kavkazu. Navzlic temu so nemške čete s pomočjo zračnega orožja pribojevale novo ozemlje za nadaljevanje napada.

V Stalingradu boji še trajajo. Protiletalsko topništvo zračnega orožja je na Volgi potopilo neko tovorno ladjo. Zračno orožje je podnevi in ponoči napadalo sovjetska prevozna premikanja, železniške naprave in letališča vzhodno od Volge. Med Volgo in Donom so Sovjeti podvzeli od severa sem svoje razbremenilne napade z na novo pripeljanimi močnimi silami pehote in oklopnjakov. Ti napadi so se zrušili ob visokih sovražnikovih zgubah še pred našo fronto. Štirideset bojnih oklopnih vozov smo uničili in pripeljali številne ujetnike.

Italijanske in romunske čete so odbile več sovražnikovih poskusov priti čez Don, pri čemur je nasprotnik imel visoke zgube.

Nad egiptovsko fronto se je vršila silna bitka v zraku z močnimi skupinami sovražnih letal. Nemški in italijanski lovci ter protiletalsko topništvo so pri tem dosegli velik uspeh, sami pa imeli le majhne zgube. Natančni podatki še niso došli. Nemški lovski bombniki so nadaljevali svoje napade proti letališčem na Malti.

V sueškem prekopu, so nemška bojna letala v noči na 20. oktober potopila neko sovražno petrolejsko ladjo s 5000 bрт. Nekaj britanskih letal je priletelo večeraj nad severno Nemčijo. Posamezne odvržene bombe so povzročile zgube med prebivalstvom in škode na poslopih. Protiletalsko topništvo je sestrelilo eno letalo.

Ozadje Simovičevega puča 1941. I.

Zločinska politika Anglije

Prejšnji jugoslovanski politik potrjuje angleško krivdo

Belgrad, 23. oktobra. Vsak realno politično misleči človek je moral ob puču jugoslovanskega generala Simoviča v marcu 1941. uvideti, da je s tem zapečaten usoda srbstva, to je, da je moral priti začetek konca. Ravno tako jasno je bilo tudi, da niso Simovič in njegovi privrženci v tej vabani akciji igrali samostojne vloge, da so namreč predstavljali več ali manj marionete v rokah Nemčiji sovražnih držav. Tu imamo zopet nov dokaz, ki ga potrjuje sestavek Spalajkoviča, bivšega jugoslovanskega poslanika v Petrogradu, Parizu in Bernu, enega izmed najbolj znamenitih jugoslovanskih diplomatov, kateri sestavek je priobčil v časopisu »Srbski narod«.

Dr. Miroslav Spalajkovič piše med drugim, da se je lahko iz pogovorov s knezom namestnikom Pavlom februarja in marca 1941. prepričal, da ta zasleduje v zunanji politiki izključno jugoslovanske interese, čeprav je osebno simpatiziral z Anglijo. To velja tudi še za čas potem, ko je kronski svet sklenil, da se podpiše pristop Jugoslavije k trojnemu paktu. Angleška stran se je pa do zadnjega trenutka močno trudila, da prepreči podpis tega pakta. »Ko se vse to ni posrečilo, so segli po zadnjem sredstvu, puču, ki je bil že pripravljen.«

Jugoslovanski politiki, in sicer tudi tisti, ki so kot prvi prešli k Simoviču, so po mnenju Spalajkoviča točno vedeli, da je bil pristop Jugoslavije k trojnemu paktu, edina možna rešitev. Vsakemu je moralo biti jasno, da srbski narod po žrtvah v prvi svetovni vojni ne more v drugi prevzeti enakih in močnejših večjih žrtv. Bila je sveta dolžnost srbskih politikov in srbske inteli-

Severno od Shetlandov smo z bombnim zadetkom poškodovali neko sovražno trgovsko ladjo.

V enoletnih težkih bojih južno od Ilmenskega jezera se je tako v napadu kakor v obrambi posebno odlikovala 44-Totenkopf-division, ki jo vodi z odlikovanjem Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes (hrastov list k viteškemu križcu železnega križa) odlikovani 44-Obergruppenführer Eicke.

Nadalje Oberkommando der Wehrmacht objavlja:

Dne 20. oktobra so na severnoafriški

Zračna bitka nad Egiptom:

61 sovražnih letal sestreljenih

Vzlic ploham prodor skozi sovražne poljske položaje na Kavkazu

Oberkommando der Wehrmacht je dne 22. oktobra objavilo:

V zahodnem delu Kavkaza so nemške planinske čete, dasi je deževalo kakor pri nalivih, po hudih bojih v hišah zavzeli dve važni vasi in uničili pri tem en sovjetski polk strelcev. Pripeljali smo nad 1200 ujetnikov in uplenili sedem topov, 127 strojnič ter številna druga vojna orodja.

Južno od Tereka se vrše krajevni boji.

V boju za Stalingrad smo v trdovratnih posameznih napadih zavzeli zemeljske bunkerje in barikadne položaje, ki so jih žilavo branili. Težišče nemških zračnih napadov so bila sovražna oporišča v severnem delu mesta. Neprestani razbremenilni napadi proti fronti severno od mesta

fronti britanski lovski bombniki podnevi napadli neko nemško glavno obvezovališče, ki je bilo razločno označeno z rdečim križem. Šotor za operacije je bil uničen. Med ranjenci in sanitetnim osebjem so bile zgube.

Britanci torej zavestno in brez vsakega ozira na najprimitivnejša pravila človečnosti nadaljujejo svoje mednarodnemu pravu protivno ravnanje.

Oberkommando der Wehrmacht mora iz tega sklepati, da britanska vlada ne poudarja več nobene vrednosti na to, da bi vztrajala pri ženevski konvenciji.

so bili s pomočjo nemških in romunskih zračnih sil popolnoma razbiti. Bojna razdejavanja so nadaljevala razdejavanja sovjetskih zvez v njihovem ozadju vzhodno od Volge. Na ostali fronti ni bistvenih bojnih dejanj razven delovanja lastnih udarnih čet in obrambe posameznih sovražnih sunkov. Južno od Murmanska je presenetljiv napad zračnega orožja na neko sovjetsko letalsko oporišče povzročil razdejavanja in požare.

V zračni bitki z dne 20. oktobra na egiptovski fronti, o kateri smo večeraj poročali, so sestrelili italijanski lovci 44 in nemški lovci enajst, protiletalsko topništvo vrh tega šest sovražnih letal. Dne 21. oktobra so lovci in protiletalsko topništvo zbili dvanajst nadaljnjih sovražnikovih letal na tla. Zavezniške zračne bojne sile so zgubile dvanajst letal.

Tudi večeraj in v pretekli noči so bili cilj napadov nemškega in italijanskega zračnega orožja letalska oporišča in druge naprave na otoški trdnjavi Malti.

Zaradi napada mešane sovražne letalske skupine na zahodno francosko ozemlje je imelo francosko prebivalstvo zopet zgube, stvarne škode pa so bile majhne. Lovski letalci so sestrelili tri štirimotorne bombnike. Vrh tega je sovražnik zgubil podnevi severno od Bresta in nad južnim delom zasedenega francoskega ozemlja po eno letalo.

Lahka nemška bojna letala so večeraj z dobrim učinkom napadla z bombami težkega kalibra v vojni važne naprave v jugozahodni Angliji in zbirališča britanskih čolnov za izkrcanja. V pretekli noči so bojna letala bombardirala vojaške cilje v vzhodni Angliji.

Hud odpor na Kavkazu zlomljen

Boji s čiščenjem v »Rdeči barikadi« — Štirje Britanci sestreljeni

Oberkommando der Wehrmacht je dne 20. oktobra objavilo:

V gorovjih zahodnega Kavkaza, ki je izredno gozdno, je bil navzlic neugodnim vremenskim prilikam zlomljen hud sovražni odpor v bunkarskih položajih. Na prelazu proti Tuapse je bila ob cesti sami vzpostavljena zveza obeh napadnih skupin, ki sta v boju napredovali severno in južno od ceste. V odseku ob Tereku so se izjalovili sovražni nasprotni napadi. V zračnih bojih je bilo sestreljenih deset sovjetskih letal.

V severnem predmestju Stalingrada so nemške čete iztrgale Sovjetom neko nadaljnjo skupino hiš. Boji za čiščenje tvorniškega sveta v tovarni orožja »Rdeča barikada« še trajajo. Letala za boj iz bližine so bombardirala zlasti močno izgrajena opo-

rišča tvornice »Rdeči oktober«. Skupine bojnih letal so na področju ob spodnji Volgi uničile več prevoznih vlakov, nekega vlačilca in šest odstavljenih letal.

Na fronti ob Donu so romunske čete zavrile sovražni napad.

Na fronti ob El Alameinu so lahka nemška in italijanska bojna letala napadla britansko zbirališče oklopnjakov in avtomobilov. Spremljajoči lovci in rušilci so sestrelili štiri britanska letala.

Nemške in italijanske zračne bojne sile nadaljujejo z napadi na britanska letališča na Malti.

V vzhodni Angliji je nemško zračno orožje izvedlo večeraj obsežne napade proti vojaškim ciljem in v vojni važnim napravam.

Svoboda evropske prehrane

Ta vojna je z vso jasnostjo pokazala, kakšne nevarnosti so v tem, če je narodno gospodarstvo preveč navezano na svetovno gospodarstvo in naposled od le-tega popolnoma odvisno. Najnatančneje se to kaže pri državah, kakor Nizozemski in Danski, ki sta obe imeli visokovredno gospodarstvo požlahtnenja, nista pa imele svoje podlage za krmo, da bi tudi le približno lahko obdržale stanje živinoreje, kadar so onemogočeni dovozi. Obema tema državama je bilo, sicer že po ottavanski pogodbi (1933), v kateri je Anglija zaradi težko prodaje dovolila dominionom empira prednostne pravice in tako prizadejala težko škodo svojim drugim trgovskim tovarišem, sporočeno, da propagira Anglija sestav svetovno gospodarskega vodstva dela le toliko časa, dokler ima za svoje lastne proizvode dovolj možnosti, da jih spravi na trg. Vendar se takrat niti v Haagu niti v Kopenhagenu niso mogli odločiti, da bi si iskali bazo za krmo in področje za razpečevanje v svojem lastnem zaledju, namreč v Evropi. Obe državi sta sedaj, ko sta v tej vojni odrezani, končno spoznali, da ste, čeprav se nahajate na periferiji, vendar le kontinentalni državi in da se morata tudi v lastnem interesu ravnati po potrebah kontinenta. Izkazalo se je, da se ob političnih dogodkih svetovnogospodarske delitev dela ne da izvesti. Na tej okolnosti ne spremeni nič dozdnevni procvit, ki smo ga doživeli pred prvo svetovno vojno. Ravno tako pa ne smemo sedaj zabresti v nasprotno doktrino, da bi smatrali za zaželeno avtarkijo vsake male države. Da se zagotovi svoboda prehrane vse naše celine, moramo tudi združiti vso celino v eno avtarkijo in z dalekovidnimi smernicami gospodarstva v tem velikem društvu izvesti delitev dela, ki ga bodo deležni vsi evropski narodi. Zmotna je domneva, da se kontinentalne države ne bi mogle prehranjevati iz lastne zemlje. Naj se glede tega poslužimo Nemčije kot primera: še v letu 1927. je znašala stopnja samopreskrbe le 65%, v letu 1939, ko je nemško kmetijstvo v proizvodnji bitki mobiliziralo vse svoje sile, je Reich svojo lastno oskrbo že lahko kril do 83%. Pomisliti pa je pri tem, da razpolaga Nemčija (Altreich — prejšnja Nemčija pred priključitvijo Avstrije) le z 31 ha prehranjevalnega prostora za 100 prebivalcev. Sledeča tabela naj daje razpored o prehranjevalnih prostorih v raznih evropskih državah.

Prehranjevalni prostor za 100 prebivalcev v ha

Belgija	15	Bivša Poljska	59
Nizozemska	15	Francoska	60
Velika Britanija	17	Bivša Jugoslavija	60
Švica	21	Švedska	63
Norveška	31	Svobodna država	
Nemčija (Altreich)	31	Irski (Eire)	68
Italija	38	Ogrska	69
Bivša Avstrija	39	Finska	71
Luxemburg	40	Bolgarija	73
Bivša Čehoslov.	43	Romunija	76
Grčija	45	Danska	76
Albanija	45	Španija	84
Portugalska	48		

Ta razpredelnica dokazuje, da največ evropskih držav razpolaga z veliko ugodnejšimi prehranjevalnimi prostori kot Nemčija.

Pred vojno 1939. leta se je kontinentalna Evropa prilično do 90% preskrbela z živili lastnih pridelkov, s čimer pa ni povedano, da bi bili po povišanju za 10% krite potrebe docela. Nasprotno je treba stremiti za tem, da se dosežejo vedno večji uspehi, da naraste blaginja in da naraščajoče število prebivalstva ne pride zopet do pomanjkljive prehrane.

Vrhu tega pa ni cilj nacionalsocialističnega vodstva gospodarstva, da bi se popolnoma izključilo iz svetovnega gospodarstva. Saj je dovolj proizvodov, ki jih mi ne moremo proizvajati že zaradi klimatičnih prilik ne, kakor je to slučaj, pri rižu, koruzi, bombažu itd., ki v naših širinah le s težavo uspevajo. Vseeno pa mora biti cilj evropske gospodarske politike, da napravi celinsko Evropo popolnoma neodvisno glede potrebnega prehranjevalnega blaga tako,

da je kos vsakemu preprečanju od zunanje strani, pa tudi vsaki slabi letini. V to svrhu sta potrebni pogoj na eni strani načrtno gospodarsko vodstvo na drugi strani pa dalekovidno vodstvo potrošnje. Kmetijstva evropskih držav morajo povečati svoje donose na hektar, kakor je to Nemčija storila v proizvodnji pšenice in Italija v bitki za pridelovanje pšenice; zgolj s tem je namreč zavezanik uspešno, da je znižal skupni uvoz pšenice od 40% v letu 1924, na 2% v letu 1938. Čeprav tu pa tam otežkočijo klimatske prilike povišanje, vendar nemo-goča ni, in v Evropi je še veliko ledine; tako je na pr. bilo v Franciji v 1939/40. neobdelane najmanj 1½ do 2 milijona ha orne zemlje. Zgolj obdelovanje teh površin, tako pravi Staatssekretär Herbert Backe v svoji knjigi »Um die Nahrungsfreiheit Europas« (Za svobodo evropske prehrane), ki jo je založil Wilhelm Goldmann Verlag v Leipzig in na katero opozarjamo s posebnim poudarkom, bi bil lahko odpravljal primanjkljaj pšenice na evropski celinii. Cilj, doseči svobodo evropske prehrane, pa bomo mogli le takrat doseči, če se vsi narodi kontinenta združijo v eno skupnost življenjskega prostora. Za ta cilj se bojujejo danes vojski vseh evropskih narodov, ki se zave-dajo svoje odgovornosti, napram onim si-lam, ki stremijo za tem, da bi evropski na-rod notranje raztrgali same sebe, da bi jih potem mogle čimbolj neovirano izžemati.

Friedrich Horstmann

V središču stalingrajske oborožitve

Od kar so nemške čete dne 2. septembra 1942. leta severno od Stalingrada prodrele od Volge in so močno zaprle fronto proti Sovjetom, ki so v svrhu razbremenitve mesta Stalingrada od severa sem napadali z močnimi cilami oklopnjakov, ne mine dan, da se ne bi boljševoške bojne sile z visokim številom ljudi in materiala zaganjale proti severnemu nemškemu, zapahu nalika-jočemu položaju ob Volgi. Vtem ko so nem-

s tem v sedaj mrtvem srcu vojne gradbe strojev, ki je dajala orožja za ves potrošni prostor sovjetske južne fronte. Kakor po-jasnjuje naš zemljepis, je od severa proti jugu vzdolž Volge zaokrožen krog oborože-valnih tovarn, ki so izgrajene čez več kilo-metrov. Označujejo ga imena tvornice trak-torjev in oklopnih bojnih vozov »Džerdžin-skijski«, tovarne topov in strojev »Rdeča ba-rikada«, in kovinskega plavža »Rdeči okto-ber«. Dalje proti jugu leže rafinerije ka-menega olja in skladišča gonilne snovi, ju-gozapadno letališče in vojašnice. Veliki Se-vern kolodvor v Stalingradu in pristaniške naprave se nahajajo že v središču mesta, ki ima na jugu še drug veliki kolodvor na razpolago.



ške skupine prizadevale tukaj najtežje zgu-be in zgu-be oklopnjakov ogorčeno napada-jočemu sovražniku, se je razvijal boj za Stalingrad v prostoru zapadnega predmest-ja in v južnih utrjenih napravah boljševo-ške trdnjave ob spodnji Volgi. Dne 11. sep-tembra je Oberkommando der Wehrmacht lahko javilo, da smo dosegli obrežje Volge južno od mesta, dvanaest dni pozneje pa, da smo pridobili nov avet v središču mesta. V zadnjih treh dneh meseca septembra je potem uspel tudi napad proti sovratnem de-lom mesta in vdor v severno predmestje.

Od konca meseca naprej, do oktobra so nemški vojski v trdovratnih bojih za hiše, skupine hiš in zabarikadirane položaje iz-trgali sovražniku oporišče za oporiščem iz njegovega severnega obrambnega polja. Dne 15. oktobra javlja Oberkommando der Wehrmacht globok sunek skupin nemške pehote in oklopnjakov v severno območje, dne 16. oktobra, da je bil po trdovratnih bojih v hišah in po ulicah zavzet severni del tovarniškega mesta z veliko tvornico traktorjev »Džerdžinskijski«, in 18. oktobra, da je bila zavzeta tovarna orožja »Rdeča barikada«.

Po tej zmagi stoje naše čete v oboro-ženem središču stalingrajske trdnjave in

USA čete so zasedle Liberijo

Po Islandiji in Iranu je sedaj na vrsti tudi republika črncev.

Bern, 23. oktobra. V Monrovijski, glavnem mestu republike črncev v Libe-riji na zapadni obali Afrike so se izkr-cale severnoameriške čete. Že več mesecev niso USA prikrivale, da bi rade to republi-ko črncev dobile popolnoma pod svojo kon-trolo. Uresničenje te namere dokazuje, da ni nobena nevtralna država varna pred sa-movoljnimi posegom USA. Jasno se zopet kaže, da atlantski zemljevid z dozdevno samoodločbo vseh narodov služi samo za to, da se prikrijejo resnični napadni cilji USA. Liberija služi po Islandiji in Iranu kot na-daljnji vzgled za to, kako brutalno se igra Roosevelt s svobodo malih narodov, ki se ne morejo sami braniti.

»Danes lahko rečemo, da je bil zadnji ameriški konvoj določen za zasedbo Libe-rijske. S to ugotovitvijo prizna britanska Exchange agentura, da je bila zasedba re-publike črncev že dolgo zasledovan cilj.

USA so zahtevale od že popolnoma pod njeno oblastjo stoječe vlade v Liberiji jas-no opredelitev v korist Zedinjenih držav. Nemški generalni konzul in osebje nemške-ga konzulata so bili, po poročilu Exchange, že pozvani, da zapuste deželo.

*

Liberija je nastala leta 1821. s podporo predsednika USA Monroea, ker je kongres

sklenil, da so v USA živeči črnci svobodni. Ustanovili so glavno mesto Monrovijsko in so poslali veliko število črncev iz USA zopet nazaj v Afriko. 1847. je postala Liberija sa-mostojna republika, ostala pa je radi poso-jilnih pogodb najmanj v gospodarskem ozi-ru od USA odvisna država. Sedaj sili Roo-sevelt na svojem roparskem pohodu tudi to republiko črncev po že izkušenem vzorcu, da se mu popolnoma podredi.

Japonska naznanja težke kazni za nečloveško vojskovanje

Tokio, 23. oktobra. Vrhovni poveljnik za državno brambo general princ Higashikuni je v ponedeljek objavil, da bo v ujetništvo prišle posadke sovražnih letal, ki so pri zračnih napadih na japonski imperij in tudi na od Japoncev kontrolirano ozemlje za-krivile nečloveška dejanja, vojaško sodišče kaznovalo s smrtno kaznijo ali z drugimi težkimi kaznimi. Ravno isto velja za Mandžukuo ali ozemlja, v katerih izvajajo Ja-ponce svoje operacije.

Amerikanci smatrajo vojno kot nekaj boljši šport, ki naj jim da priliko, da za-doste svojim potrebam po pikantnih senza-cijah. Toda nikar naj ne mislijo, da je vkljub njihovem grozovitemu postopanju njihova dežela zavarovana. Japonci so osu-pnjeni nad pojmovanjem, ki so ga podali uje-ti ameriški letalci tekom preiskave pred ja-ponskim vojaškim sodiščem o njihovem na-činu delovanja. Japonske — tako nadaljuje Domei — ne more pod nobenimi pogoji še nadalje trpeti takšnega zadržanja Ameri-kancev. Sedanji ukrep služi zavarovanju človeštva in naj na najmanjši obseg omeji vojno nesrečo, ki je prišla nadenj.

Častni znak za italijanski ekspedicijski zbor

Rim, 23. oktobra. Dne 13. oktobra so svečano razdelili vsem udeležencem zimske vojne v Sovjetski uniji »Winterfeldzug — Ehrenzeichen« (častni znak zimske vojne), ki ga je ustanovil Führer. Nemški zvezni častnik pri italijanski armadi v Sovjetski uniji je izročil znak kot prvemu generalu Messieu, s katerim je nato skupno izro-čil znake odposlanstvu bivšega italijanske-ga ekspedicijskega zbora.

„Zgube so na žalost težke“

Lord Alexander prizna onemoglost Anglije — Iz USA prihajajo glasovi polni slutenj

Stockholm, 23. oktobra. Prvi lord angle-ške admiraltete, Alexander, je v Spodnjem domu v torek napravil odgovorne za težke angleške zgube tri temeljne spremembe v pomorskemu vojskovanju. Opozoril je na po-membno razširjeni akcijski radij letalstva, na neizmerno povečano operacijsko moč in uporabnost podmornic, kot tudi na izmero in razliko nemških minskih operacij. Govoril je o tem, da so mine kakor iz zraka po-sejane. Anglija mora v prvi vrsti stremeti za tem, da obdrži svoje pomorske zveze ne-dotaknjene. Toda pri tem smo ravno naj-več zgubili, katere izgube so na nesrečo ze-lo velike. Končno je mislil Alexander z očitkov polnim pogledom na onstran Atlan-tika: »Mi gradimo še zmeraj več ladij na mo-ža, kot pa Amerikanci z vsemi svojimi modernimi delovnimi metodami.«

»To vojno lahko tudi v Washingtonu zgu-be«, se glasi v nekem poročilu, katerega je izdal poseben odbor reprezentančnega do-ma za narodno brambo. To poročilo, ki

smatra popolno reorganizacijo najvišjih vojnihi oblasti USA za nujno potrebno, iz-važa precej ostro kritiko. Posebnemu od-boru bi morala biti podrejena razdelitev de-lovnihi moči, dolžnost do delovne službe in postavljanje cen.

»USA vodijo dvooceansko vojno s samo eno oceansko mornarico«, je izjavil vrhovni poveljnik severnoameriške vojne mor-narice, admiral King v nekem svojem go-voru v New Yorku. Trenutno tonažo vojnihi ladij je označil King s 750.000 tonami. Po-novno je opozoril na to, da je ustvaritev dvooceanske mornarice za USA pogoj za uspeh.

Ravnatelj severnoameriškega informacijskega urada Elmer Davis svari v neki ob-javi ameriški narod pred lahkomišljenim optimizmom in dobesedno piše: »Mi smo vojno šele začeli. V prihodnjih mesecih bo-do marsikatera bitke izgubljene in bomo morali prestati marsikatero težko porazo.«

Bombni pozdrav za Morgenthaua

Židovski finančni minister USA v Londonu — Washington molči

Berlin, 23. oktobra. Vzhodna Anglija je bila od severno od izliva Temze ležečega zaliva Blackwater pa gori do morskega za-liva the Wash zopet eno celo dopolne na-padni cilj naših bojnih letal. V drzno izve-denih nizkih poletih so bila bombardirana prometna pota in industrijske naprave tega dela angleškega otoka. Tovarniške napra-ve v Norwichu so bile zadete z bombami, zadete so bile železniške naprave in žele-zniške proge, letališča so gorela. Vzhodna Anglija je doživela zopet zračni napad, ki je imel vkljub kratkemu trajanju p o p o l n uspeh in je prizadejal prometni mreži tega dela angleškega otoka težke poškodbe. Tudi iz vzhodne fronte javljajo nove uspehe, ki poročajo o nadaljnjem prodiranju nemških čet in njihovih zaveznikov. Kljub najtež-jim prilikam se je posrečilo v zahodnem

Kavkazu, da so sovjetskega sovražnika vr-gli zopet nazaj. Po zlomu najhujšega bolj-ševoškega odpora so zavzele zavezniške če-te v prodiranju proti Taupse važno prelazno višino in so s tem odprle novo cesto za no-ve pošiljke.

Z napadom nemških bojnih letal na vzhodno Anglijo, pri čemur je bil prizadet tudi London, je doživel po Temzi došli ži-dovski finančni minister USA, Morgenthau, prvi zračni alarm, ki je bil več kot samo navadna reklama. S tem svojim fi-nančnim posvetovalcem Morgenthauom je Roosevelt poslal preko Atlantika moža, ki zavzema četrto mesto v vodstvu Zedinjenih držav. Žid Morgenthau ni samo finančni minister severne Amerike, temveč eden iz-med najvplivnejših zaupnikov predsednika.

(Nadaljevanje na 3. strani.)

IZRCAIO ČASA

Duce je sprejel Reichserziehungsministra Bernharda Rusta in se z njim približno eno uro prisrčno razgovarjal.

Število v tej vojni na bojnem bolju padlih visokih italijanskih vojskovodij se je po po-ročilu agencije Stefani, kot dopolnitvi k ita-li-janskemu vojnemu poročilu, pomnožilo zopet za eno ime: padel je general Federico Fer-raro-Orsi, poveljnik armadnega zbora na egiptovski fronti.

Angleški mornariški poveljnik v Madrasu, admiral Sir Herbert Fitzherbert, je iz-razil v značilni javni izjavi upanje, da bodo končno pregnane sovražne podmornice iz arab-skega morja. Angleški admiral je s tem pri-znal, da operirajo sovražne podmornice tudi v vodah med Indijo in arabskim polotokom.

Kakor poroča »Tokio Niči Niči Šimbun«, sta industrija in trgovina v severnem delu Su-matre že dosegli svojo predvojno prosperiteto in je celo prekosili. Na železniških progah vozi en tovorni vlak za drugim s tovorom su-rovega gumija, kobre in drugih dragocenih proizvodov.

Glavni stan kvantunške armade je v po-nedeljek popoldne po naredbi vrhovnega po-veljnika generala Umezua objavil, da bodo v področju skupne japonsko-mandžurske obram-be ukrenili zoper sovražne letalce isto, kot so Japonci v ponedeljek naznanili.

Prebivalstvo Portugalske: 7,7 milijonov. Po-datki zadnjega portugalskega ljudskega štetja navajajo za portugalsko matično deželo, Azore in Madeira okoli 7.710.000 prebivalcev, od če-sar odpade okroglo 535.000 prebivalcev na otoška ozemlja. Lizbona ima preko 700.000 pre-bivalcev. Skupno ima Portugalska 309.315 žen več kot mož.

Kot poročajo iz Jeruzalema, so Angleži, prezirajoč hkrati varnost civilnega prebiva-lstva in verskih svetišč, ustanovili tako kot v Kairu sedaj pred nekaj časa v Jeruzalemu, v predmestjih starega mesta, v katerih se med drugim nahajata Omarjeva džamija in cerkev Božjega groba in v mestnem delu Zionu, ki je znan zaradi svojih starin, muzejskega in bomb-na skladišča.

Angleški zakladni kancelar Kingsley Wood je predlagal v Spodnjem domu odobritev no-vega kredita v višini 1000 milijonov funtov in je pri tem izjavil, da znašajo izdatki Velike Britanije sedaj dnevno 12 % milijonov funtov.

Z ozirom na težke zgube angleškega letal-stva so bistveno zvišali starostno mejo za aktivno službo v letalstvu.

Medtem ko se Washington in London že nekaj dni veselita z naznanitvijo dozdnevnihi ameriških uspehov na Aleutih, sedaj glavni stan za obrambo Alaske priznava, da so Ja-ponce svoje garnizije na otoku Kiska pojačali in zgradili nove obrambne naprave na južni strani otoka.

V Port Ellisabeth v Južni Afriki je te dni eksplozirala bencinski rezervar s 4,5 milijoni litri bencina.

Najbrže za moralčno ojačanje Sovjetske unije so washingtonski krogi objavili posamez-nosti o zadnjih pošiljstvih ameriških čet v Damask. V teh poudarjajo, da ti ameriški od-delci čet po večini obstoje iz specialstov, med katerimi naj bi bilo posebno mnogo ameriških gorskih lovcev, ki naj bi jih, v kolikor to do-puščajo okoliščine, zaposlili v Iranu in Kav-kazu. K temu ameriškemu oddelku čet spada baje tudi »korporal« Joe Lois.

Od 2. novembra zopet normalni čas

Berlin, 22. oktobra. Po predlogu Reichs-ministra Speera kot generalnega inspek-torja za vodo in energijo je Ministerrat für die Reichsverteidigung (ministrski svet za državno obrambo) sklenil, da v zimi 1942/43. uvede zopet normalni čas.

Prehod od letnega časa v normalni čas bo v Nemčiji izvršen v ponedeljek dne 2. novembra 1942. ob 3. uri zju-traj tj. ob tem času bodo kazalci vseh ur porinjeni za eno uro nazaj. Tudi druge ev-ropske države se bodo priključile prehodu na normalni čas; tako bodo preprečili tež-koče v železniškem prometu.

Zopetna uvedba normalnega časa za zim-ske mesece se izvrši na podlagi izkustev zadnjih let, da se poleg olajšav za vse ro-jake podpre v večji meri zlasti akcijski šted-nje z energijo, ki jo je uvedel Reichsmar-schall s svojim pozivom in ki jo izvaja Reichsminister Speer.

V zimskih jutranjih urah, ko je še tema, se porabi razmeroma veliko toka za raz-svetljavo stanovanj, obratov, prodajaln, šol idr. poleg močnejše uporabe večinoma z električno obratovanih železnic in se torej kopiči z obremenbo, ki se o tem času že v polnem obsegu pojavlja pri industriji.

Čim krajši postajajo dnevi, tem bolj se opaža naraščanje uporabe toka v jutranjih urah. V elektrarnah morajo uporabiti, da zadostijo tej veliki, a razmeroma kratko-dobni najvišji potrebi, stroje in kotle, ki jih ves ostali čas v dnevu ne potrebujejo več v takem obsegu.

Koncem zime bo dne 29. marca 1943. ob 2. uri jutraj normalni čas zopet zame-njan po letnem času.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Küntzen GmbH, Klagensfurt. — Verlagsleiter: Dr. Emil Heitjan. — Hauptschreifteller: Friedrich Horstmann. — Zurzeit ist Anzeigenliste Nr. 1 still.

Stari vojaki v Ablingu

General Hornung na zborovanju bojevnikov iz Kreisa dne 17. in 18. oktobra

V soboto 17. oktobra 1942 je bil Abling najlepše okrašen z zastavami. Zastave stranke, vojaške in HJ so krasile ceste in trge, predvsem prostor pri strankinem domu in sportnem prostoru K.I.G. Zgodaj popoldan sta dospeli dve godbi iz Kärntna in sicer godba državne finančne sole v Pörschach in HJ Klagenfurt. Ob zvokih godbe je korakala mladina na prostor pri strankinem domu. Ob 19. uri je korakala k mirozovu Hitler Jugend z ome-



Gaukriegerführer General Hornung govori

njenima godbama, 200 pripadnikov vojnega tovarštva Abling, z godbo Abling SA, kot tudi poslanstvo tukajšnje prostovoljne požarne brambe in tovarniško gasilstvo z bakljami in so korakali skozi mesto.

Ob 17. uri so nastopile iste formacije k budnici in so šle po cestah. Kmalu po 8. uri so se zbrali pripadniki vojnega tovarštva Abling, toda tudi s kolodvora so prišla odposlanstva zunanjih vojnih tovarštev Reichskriegerverbanda Radmannsdorf. Medtem je pričakovalo častno odposlanstvo tovarštva Abling z Reichskriegerfahne in tovarniško godbo odposlanstva tovarštev iz Kärntna, ki so se udeležila okrajnega zbora bivših bojevnikov z 12 Reichskriegerfahnen. Ves ta spreved se je pomikal ob zvokih godbe k spomeniku padlih vojakov na pokopališču v Ablingu. Po kratkem nagovoru Kreiskriegerführerja Dipl. Ing. Oroszya je položil Kreisleiter iz Radmannsdorfa Dr. Hochsteiner na spomenik venec Gauleiterja in Kreiskriegerführer tudi venec v imenu Kreiskriegerführunge. S pesmijo o dobrem tovarštvu in himnami nacije se je zaključila počastitev v svetovni vojni padlih.

Nato so korakala vsa odposlanstva na prostor pri strankinem domu, kjer so se medtem postavile vse formacije. Nastopili so: odposlanstvo bivših bojevnikov iz Kärntna z 12 zastavami, 1260 bivših bojevnikov Kreiskriegerverbanda Radmannsdorf in 50 kot odposlanstvo iz okrožja Krainburg, 340 mladeničev HJ Banna Radmannsdorf, 70 mož prostovoljnega gasilstva in 60 mož tovarniškega gasilstva Abling, 2 godbi HJ, godba Abling SA in tovarniška godba. Kot častne goste so pozdravili posebno Gaukriegerführerja Generala Hornunga, Kreisleiterja Dr. Hochsteinerja, Gauverbindungsführerja Majorja Maler-Kalbitscha in Landrata okrožja Radmannsdorf Dr. Hintereggerja. Te svečanosti so se nadalje udeležili tudi predstavniki stranke, oborožene sile in države. Prebivalstvo Ablinga je obkrožilo svečano okrašen prostor. Potem ko je javil Gaukriegerführerju Generalu Hornungu Kreiskriegerführer in Kreisleiterju HJ-Führer Swierzynski, je otvoril Kreiskriegerführer apel.



Obhod častnih formacij postrojenih bojevnikiških tovarštev
Bildens Zuber, Klischee: NS-Gauverlag Kärnten

V svojih izvajanjih je poudaril Kreiskriegerführer pomen dneva, ker so nastopili Gorenjci s pred nedavnim podeljeno Kreiskriegerfahne v tovariški povezanosti z dospelimi tovariši iz Kärntna skupno k počastitvi v svetovni vojni padlih. Minula je 25 letna ločitev, stari bojevniki iz svetovne vojne so se zopet združili, v eno v velikonemški domovini. Zahvalili se je svojim tovarišem za dosedanje delovanje in jih je vzpodbujal k še živahnemu in najodkritosrčnejšemu sodelovanju. Razširi naj se pri ženah in otrocih, sorodnikih in prijateljih razumevanje in voljo za sodelovanje. Kreiskriegerführer je javil Gaukriegerführerju generalu Hornung, da je Kreiskriegerverband Radmannsdorf porasel na 16 tovarištev z več kot 2500 tovariši. Z zahvalo Gaukriegerführung za veliko skrb za družino umorjenega tovariša Rosmanna je prosil obenem Kreiskriegerführer, da naj se Gaukriegerführung zavzame tudi za družino najmlajše žrtve partizanov, tovariša Tonetza.

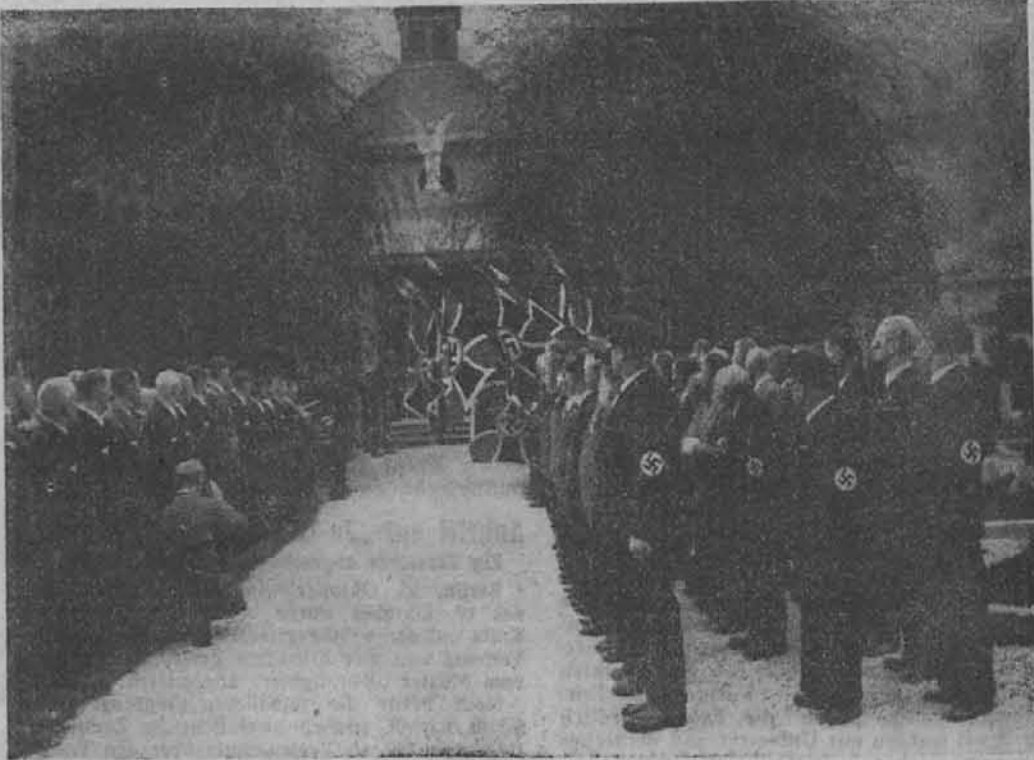
Posebno je pozdravil Kreiskriegerführer nastopivšo Hitler-Jugend, kot bodočo nosilko vojaške časti in nemške močnatosti, ki je nastopila v tako velikem številu za olepšanje častnega dneva bivših bojevnikov Gorenjske.

Nato je govoril nastopivšim Gauverbindungsführer #Standartenführer Major Maler-Kalbitsch. Kot Kärntner je bil tudi on v železnem zboru, v katerem so služili tudi Gorenjci. Tem lažje dobi stari tovariški stik, ki se sedaj oživlja v stari zvestobi in povezanosti v skupni nemški domovini. V svojih izvajanjih je zavrnul Gauverbindungsführer vesti sovražne propagande, da naj bi Gorenjci služili za krmo topov. Govornik je povdaril odlike vsakega bivšega bojevnika. Močnatost, odkritosrčnost, zavednost in zvestoba združena z vestnostjo krasí vsakega bivšega bojevnika. Zaradi tega dobimo na vseh odgovornih mestih, ki zahte-



Skupina v narodni noši poje narodne pesmi

vajo zanesljivost, bivše bojevnike. V najkrajši oboroženi sili sveta si lahko sedaj Gorenjci pridobijo najlepše vojaške vrline in s tem prispevajo za dosego gotove zmage srednjeevropske kulture nad peklenskim boljševizmom in židovsko demokratično plutokracijo. Gauverbindungsführer je povdaril, da je Reichskriegerbund, da so stari bojevniki največ doprinesli, da se je Gorenjska toliko pomirila, da je Gauleiter priznal s proklamacijo z dne 27. septembra 1942. Gorenjcem iste pravice, kot jih imajo vsi nemški državljani. Govornik je povdaril, da je bila in je nemška odkritost temelj vsakega tovarštva. Gorenjski bivši bojevniki naj se tudi z isto odkritostjo priznajo k Reichskriegerbundu in s tem k Reichu.



Položitev venca pred častnim spomenikom za udeležence v svetovni vojni

Gaukriegerführer je primerjal v svojem govoru vtise splošnega položaja ob svojem zadnjem obisku v Radmannsdorfu in današnjim. Kakor se bivši bojevniki vključno težkim bojem spominja samo tega, kar je napravilo vojaško življenje tako lepo, tako bo tudi Gorenjska slabi čas banditskega boja pozabila. Z veseljem je pozdravil Gaukriegerführer ta preskok na boljše, k uvidevnosti in pomirjenju, pri čemur imajo njegovi bivši vojaki obilo za slug.

Nato je govoril Kreisleiter Dr. Hochsteiner. V svojih izvajanjih je povdaril Kreisleiter po-

S pozdravom Führerju in pesmimi nacije je bil apel zaključen.

Nato se je vršil mimohod vseh nastopivših formacij pred častnimi gosti, ki so se postavili na trgu pred kolodvorom. Hitlerjeva mladina je teknovala z bivšimi bojevniki, med katerimi je korakalo že mnogo sivih, da v strumni drži koraka mimo Generala in Kreisleiterja.

Pri skupnem kosilu z eno samo jedjo sta skrbeli dve godbi in igralni vodi menjajoč se za glasbo. Razpoloženje se je razvijalo. Kmalu so se pojavili harmonikarji pri posameznih oddelkih, vse povsod so peli. Predvidena izvajanja — kot take naj navedemo petje nekaj pesmi mešanega obratnega zbora K.I.G. in pevskega društva iz Ablinga — so žela pri udeleženceh prisrčno odobravanje. Ravnotako so vse navduševale igre Hitler Jugenda, predvajanja telovadbe in športne skupnosti in vaje prostovoljnih gasilcev.

Na žalost so se le prezgodaj morali ločiti tovariši radi odhoda gostov iz Kärntna in zunanjih tovarštev. Posebno moramo povdariti pridno udeležbo prebivalcev Ablinga, ki so se v velikem številu udeležili slavnosti bivših bojevnikov. Vsem, ki so se udeležili tega dneva, bo še dolgo ostala ta prireditev v najlepšem spominu.

Naš knjižni kotiček

V vojni, v kateri se že tri leta uveljavlja genialno vodstvo, se spomnimo tradicij nemškega vojaškega stanu, brez katerih ne bi bilo možno misliti na uspehe današnje oborožene sile. Posebno Preußen se ima zahvaliti za svojo prednost dalekovidnim možem, ki so znali vojsko v miru organizirati in jo v vojni voditi. Vse nadkriljuje Friedrich der Große, ki se je v štirih vojnah moral uveljaviti zoper svet in ki je v velikem boju zmagal radi svoje žilavosti. Walter Tröge je pod naslovom »Feldherren, Reich, Europa« izdal knjigo, v kateri opisuje življenje največjih nemških vojskovodij. Prinz Eugen in Friedrich der Große, Scharnhorst in Gneisenau, Clausewitz in Moltke, Schlieffen in Ludendorff so opisani v svojih vojaških vrlinah, da služijo kot zgled zlasti mladini. Z velikim znanjem in v vojaškem slogu pisana knjiga je primerna za vse one, ki se hočejo seznaniti s tradicijami nemške oborožene sile. (Knjiga je izšla v Wilhelm Frick Verlag Wien in stane RM 7.80.)

Friedrich Horstmann

Bombni pozdrav za Morgenthaua

(Nadaljevanje z 2. strani.)

Njegovo uradno poslovanje se odlikuje po tem, da je od leta 1934, ko je nastopil svoje mesto, državne dolgove USA večkratno povečal, prebivalstvo obremenjeval s stalno se dvigajočimi davčnimi bremenmi in dopustil, da je severnoameriški dolar izgubil na vrednosti. Naloga Morgenthaua v Londonu bo pač, da priproji angleško finančno gospodarstvo interesom Washingtona, to je, da tudi v tej smeri napravi Veliko Britanijo za objekt Bele hiše, ki je brez svoje volje.

Londonsko potovanje že večkrat v angleškem glavnem mestu zastopj pričakovane ameriškega ministra Morgenthaua, ki je nenadno v petek došel z letalom, je zbudilo v svetovni javnosti marsikakšno kombinacijo o namenu tega potovanja. Predvsem so mislili, ne brez podlage, da se sestane ob priliki londonskega obiska z južnoafriškimi ministrskim predsednikom Smutsom.

Washingtonski zastopnik »Daily Telegraph« omenja v nekem poročilu molčečnost uradnih severnoameriških krogov, istočasno podaja mnenja podučenihi washingtonskih krogov. Pri tem se ne bodo v Londonu razgovarjali samo v vprašanjih vojnega financiranja, temveč tudi o pro-

blemih proizvodnje zlata. Uradi za vojno proizvodnjo v USA, so, kot vemo, pred kratkim zaprli vsa večja zlata polja za prihodnja dva meseca, ker so tam zaposleni delavci danes najnujnejše potrebni za pridobivanje za v vojni važnih kovin kot bakra in železa.

Ti problemi bodo najbolj zanimali gospoda Smutsa, ki vlada deželi, ki pridobiva na vsem svetu največ zlata. Tudi pridobivanje v Južni Afriki se je izdatno skrčilo zaradi pomankanja delavcev in nedostajanja materiala. USA, prejšnji glavni odjemalec, so nakup zlata iz lahko razumljivih razlogov močno skrčile in tako stoji južna Afrika pred težkim gospodarskim položajem. To pojasni na mah dejstvo, da je 70% izvoza te dežele v normalnih časih odpadlo na zlato.

Težko je pričakovati, da bo finančni minister USA hudo ogroženemu angleškemu dominionu v tem pogledu v doglednem času lahko dal kako olajševalno priznanje. Težke skrbi so — in vprašanje zlata je samo eden izmed mnogih problemov, — ki obtežujejo londonske razgovore. Južnoafriški ministrski predsednik bo svoji deželi prinesel s seboj marsikatero razočaranje, kar se bo videlo skrito tudi za velikimi frazami.

Luftschlacht über Aegypten

61 feindliche Flugzeuge abgeschossen — Feindstellungen im Kaukasus durchbrochen

Aus dem Führerhauptquartier, 22. Oktober. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Westteil des Kaukasus durchbrachen deutsche Gebirgstruppen trotz wolkenbruchartigen Regenfällen feindliche Feindstellungen, nahmen in harten Häuserkämpfen zwei wichtige Ortschaften und vernichteten dabei ein Schützenregiment der Sowjets. Über 1200 Gefangene wurden eingebracht, sieben Geschütze, 127 Maschinengewehre und zahlreiches sonstiges Kriegsgut erbeutet.

Südlich des Terek örtliche Kämpfe. Im Kampf um Stalingrad wurden in hartnäckigen Einzelangriffen zäh verteidigte Erdunker und Barrikadenstellungen genommen. Das Schwerkriegsgewicht der deutschen Luftangriffe lag auf den feindlichen Stützpunkten im Nordteil der Stadt. Fortgesetzte Entlastungsangriffe gegen die Front nördlich der Stadt wurden mit Unterstützung deutscher und rumänischer Luftstreitkräfte restlos zerschlagen. Die Zerstörung der rückwärtigen Verbindungen der Sowjets ostwärts der Wolga wurde durch Kampfflugzeuge fortgesetzt.

An der übrigen Ostfront fanden außer eigener Stoßtrupptätigkeit und der Abwehr vereinzelter feindlicher Vorstöße keine wesentlichen Kampfhandlungen statt.

Südlich Murmansk rief ein überraschender Angriff der Luftwaffe gegen einen sowjetischen Flugstützpunkt Zerstörungen und Brände hervor.

In der gestern gemeldeten Luftschlacht vom 20. Oktober an der ägyptischen Front schossen italienische Jäger 44 und deutsche Jäger elf, Flakartillerie außerdem sechs feindliche Flugzeuge ab. Am 21. Oktober wurden durch Jäger und Flakartillerie zwölf weitere feindliche Flugzeuge abgeschossen. Zwölf Flugzeuge der verbündeten Luftstreitkräfte gingen verloren.

Angriffe der deutschen und italienischen Luftwaffe richteten sich auch gestern und in der vergangenen Nacht gegen Flugstützpunkte und sonstige Anlagen der Inselfestung Malta.

Durch den Angriff eines gemischten feindlichen Fliegerverbandes auf westfranzösisches Gebiet hatte die französische Bevölkerung wiederum Verluste, während die Sachschäden gering waren. Jagdflieger schossen drei viermotorige Bomber ab.

Apkau muß zugeben:

Deutsche Erfolge trotz Unwetter

hl. Stockholm, 23. Oktober. Die letzten Moskauer Korrespondentenberichte bestätigten einwandfrei, daß der deutsche Druck in Stalingrad trotz des Wetterunbilden anhält und nun auch „letzte sowjetische Stellungen ins Wanken zu bringen droht“, wie der „United-Press“-Korrespondent sichtlich beunruhigt ankündigt.

Auch der Reuter-Korrespondent unterstreicht diese düstere Feststellung. „Gegenwärtig deutet nichts auf eine Erschlaffung in dem deutschen Angriff gegen Stalingrad hin“, schreibt er. „Noch immer halten die Deutschen den schweren Druck aufrecht. Die Kämpfe sind noch genau so erbittert wie in den letzten Tagen.“ Selbst die letzten sowjetischen Berichte können nur behaupten, daß der Regen die Operationen in Stalingrad höchstens „erschwert“, sie müssen aber gleichzeitig weitere sowjetische Verluste eingestehen. „Angesichts des ungeheuren Drucks haben sich unsere Truppen etwas zurückgezogen und es besteht die Gefahr, daß die Deutschen eine Bresche in die Verteidigung schlagen“, lautet die letzte sowjetische Mitteilung von der Front.

Ein amerikanischer Bericht — den „Afton-Tidningen“ wiedergibt — beweist außerdem, daß gewisse Kreise auf der Gegenseite bereits einzuschwenken beginnen, daß der Schlussschlag um Stalingrad im Grunde nur noch ergänzender Art ist, da der tatsächliche deutsche Erfolg an der Südfont mit der Durchschneidung der Wolga-Linie schon endgültig feststeht. „Aus den letzten Berichten von Stalingrad geht hervor“, so heißt es in diesem bolschewistischen USA-Bericht wörtlich, „daß der Kampf sich mehr und mehr gegen die letzte Verbindungslinie richtet und es scheint den Deutschen geglückt zu sein, die Operationen am Wolgastrand entlang auszuweiten und die eingekreisten Verteidiger von ihren Zufuhren von Material und Verstärkungen abzuschneiden“.

Regierungschef Laval:

Deutschland kämpft für ganz Europa

Notwendigkeit der Zusammenarbeit mit Deutschland

Paris, 23. Oktober. Der französische Regierungschef Laval wandte sich in einer Rede an die französischen Arbeiter und führte dabei aus, das höhere Interesse Frankreichs verlange, mit Deutschland eine Politik der Verständigung zu treiben. Seit dem deutsch-französischen Waffenstillstand habe man edelmütige Handlungen des Siegers verzeichnen können, besonders die Freilassung von über 600.000 Kriegsgefangenen, für die die französische Regierung dem Führer Adolf Hitler gedankt habe.

Laval erinnerte daran, daß Deutschland für ganz Europa gegen den Bolschewismus kämpfe. Wenn Deutschland unterliegen würde, würde es endgültig mit der Unabhängigkeit aller europäischen Nationen vorbei sein und die Sowjets würden in Europa ihre Gesetze diktieren. Laval wies auf den notwendigen Einsatz französischer Arbeiter in der deutschen Industrie hin und erklärte, dieser Einsatz französischer Facharbeiter in Deutschland liege im Interesse Frankreichs selbst und komme den französischen Kriegsgefangenen zugute.

Außerdem verlor der Feind bei Tage westlich Brest und über dem Südtteil des besetzten französischen Gebietes je ein Flugzeug.

Leichte deutsche Kampfflugzeuge griffen gestern kriegswichtige Anlagen in Südwestengland mit Bomben schweren Kalibers sowie Ansammlungen britischer Landungsboote mit guter Wirkung an. In der vergangenen Nacht bombardierten Kampfflugzeuge militärische Ziele in Ostengland.

Angriff auf „Ju-52“-Verband mißlungen

Ein Zerstörer abgeschossen, einer beschädigt

Berlin, 23. Oktober. Am frühen Nachmittag des 19. Oktober wurde im Seegebiet zwischen Kreta und der westägyptischen Küste ein „Ju-52“-Verband von vier britischen Zerstörerflugzeugen vom Muster „Beaufighter“ angegriffen.

Noch bevor die feindlichen Flugzeuge zum Schuß kamen, stießen zwei deutsche Zerstörerflugzeuge, die als Begleitschutz über den Transportflugzeugen gekreist hatten, herab und vertrieben die „Beaufighter“. Bei der sofort aufgenommenen Verfolgung erhielt ein britisches Zerstörerflugzeug so schwere Beschädigungen,

daß es ins Meer stürzte, während ein zweiter „Beaufighter“, mehrfach getroffen, schwer beschädigt wurde.

Die „Ju 52“ flogen während dieses Luftkampfes planmäßig auf altem Kurs weiter und brachten ihre Frachten sicher zu ihrem Bestimmungsort.

U-Boot-Krieg im Arabischen Meer

hn. Rom, 23. Oktober. Der britische Flottenoberbefehlshaber von Madras, Admiral Sir Herbert Fitzherbert, hat in einer aufsehenerregenden öffentlichen Erklärung die Hoffnung ausgesprochen, dereinst die feindlichen U-Boote aus dem Arabischen Meer zu vertreiben. Bis dahin müßten die in diesem Meer fahrenden britischen Transporte unter Geleitschutz stehen. Der englische Admiral hat damit zugegeben, daß feindliche U-Boote auch in den Gewässern zwischen Indien und der arabischen Halbinsel operieren.

Aus Basra wird durch nächtliche Rundfunkmeldungen bekannt, daß dort neuerdings Fischerboote und Barken aller Art zusammengezogen werden, die für den Küstenverkehr mit Indien verwendet werden sollen.

Japan gegen Bombenbanditen

Die Unmenschlichkeit der USA-Flieger — Auf japanische Schulkinder geschossen

Tokio, 23. Oktober. Die verantwortungslosen, ziellosen Bombenabwürfe und das Beschießen mit Maschinengewehren unschuldiger, unbewaffneter Zivilisten, Schulkinder und nichtmilitärischer Objekte, wie Lazarette, durch USA-Flieger gelegentlich des Luftangriffes auf Tokio am 18. April wurden bei einer Untersuchung von vier amerikanischen Fliegern, die von den japanischen Militärbehörden nach dem Angriff gefangen genommen worden waren, zugegeben, wie am Mittwoch nachmittag offiziell bekanntgegeben wurde.

Der 23jährige Unterleutnant des USA-Heeres-Luftkorps William Farrow aus Darlington in Südkarolina, St.-Johns-Straße, ist ein Beispiel für den Geist, der die USA-Flieger, die Tokio angriffen, besetzte. Bei seiner Befragung sagte er den japanischen Behörden: „Ich sah Schulkinder bei einem Gebäude, das wie eine Elementarschule aussah, spielen und dachte, ich könnte den japanischen Kindern einen Vorgesmack geben, was Kugeln bedeuten, wenn ich schon dabei war. Ich ging also im Sturzflug herunter und beschoß sie mit meinem Maschinengewehr. Sie taten mir ja leid, aber zum Teufel, waren es nicht feindliche Kinder?“

Der inzwischen verstorbene Eduard Hollmark, ein 27 Jahre alter Unterleutnant des USA-Heeres-Luftkorps, der aus Dallas in Texas kam, hatte zugegeben, daß ihn das Flakfeuer belästigt hatte; da er befürchtete, daß ihn japanische Flugzeuge einholen würden, hätte er sich beeilt, nach China weiterzufliegen. „Ich habe mich auch nicht viel um die Wirkung der Bomben oder um sonst etwas gekümmert“, sagte er weiter. „Ich habe nur auf ein großes hervorragendes Gebäude unter mir gezielt. Ich weiß nicht, wie unschuldige Zivilisten oder ihre Wohnungen einer Beschädigung im Kriege entgehen können.“

Andere gefangene Flieger, die ebenfalls die japanische Meldung bestätigten, daß amerikanische Flieger am 18. April absichtlich nichtmilitärische Gebäude mit Bomben und MG-Feuer belegten, waren Jakob Deshazer, ein 29jähriger USA-Flieger aus Oregon, und Harold Spatz, 21 Jahre alt, Unteroffizier-Mechaniker des USA-Fliegerkorps aus Kansas; andere Namen sollen, wie die Behörden bekanntgaben, später veröffentlicht werden.

Es wird daran erinnert, daß einige der gefangenen USA-Flieger bereits ihre Strafe erhalten haben, wie vom Leiter der Hauptpresseabteilung des Kaiserlichen Hauptquartiers bekanntgegeben wurde.

Die amerikanische Presse regt sich über Maßnahmen der japanischen Regierung gegen Bombenbanditen, die statt militärischer Objekte systematisch Hospitäler, Schulen, Wohngebäude und andere rein zivile Objekte angriffen, fürchtbar auf. Man versucht nun die Tatsachen auf den Kopf zu stellen und die eigenen Schandtaten dadurch zu verdecken, daß man die Abwehrmaßnahmen der Japaner als brutal hinstellen möchte, so als ob die japanische Begründung nicht volles Verständnis bei allen jenen finden müßte, die noch den Begriff des soldatischen Geistes kennen.

Vormarsch auf Guadalcanar

Erfolgreiche Kämpfe auf Neu-Guinea — Zwölf Feindflugzeuge abgeschossen

Tokio, 23. Oktober. Den Japanern gelang es am 18. Oktober, auf der Salomon-Insel Guadalcanar die amerikanischen Truppen weiter zurück zu werfen. Durch Einsatz von Panzern und Sturzkampffliegern war es ihnen möglich, drei wichtige zentrale Hafenplätze der Insel, darunter auch das Gebiet von Tefere, in ihre Hand zu bekommen. Feindliche Gegenangriffe scheiterten, wobei die Amerikaner schwere Verluste hatten.

In Luftkämpfen über Guadalcanar und den benachbarten Seegebieten schossen japanische Jäger acht amerikanische Bomberflugzeuge, darunter drei „Fliegende Festungen“ ab. Vier weitere feindliche Flugzeuge wurden über der Insel Santa Cruz zum Absturz gebracht.

Auf Neu-Guinea gehen die harten Kämpfe bei Joribaiva, am Sudabhang des Owen-Stanley-Gebirges weiter. Ein erfolgreicher japanischer Durchbruch führte zur Vernichtung einer feindlichen Kampfgruppe von 800 Mann.

Mehrere nordaustralische Küstenplätze wurden am 18. Oktober von japanischen Kampfflugzeugen mit guter Wirkung bombardiert, darunter auch Port Darwin, wo ein Transporter von 3500 Brt in Brand geworfen wurde.

„Verluste sind leider schwer“

te. Stockholm, 23. Oktober. Der Erste Lord der britischen Admiralität, Alexander, machte in einer Unterhausrede am Dienstag drei grundlegende Veränderungen in der Seekriegführung für die schweren englischen Verluste verantwortlich. Er verwies auf den bedeutend erweiterten Aktionsradius der Luftwaffe, die ungeheuer erweiterte Operationskraft und Einsatzmöglichkeit der Unterseeboote, sowie das Ausmaß und die Verschiedenheit der deutschen Minenoperationen. Er sprach davon, daß die Minen geradezu aus der Luft gesät würden. Englands Anstrengungen müßten in erster Linie darauf gerichtet sein, seine Verbindung zur See intakt zu halten. Doch dabei haben wir gerade die meisten Verluste erlitten, die unglücklicherweise sehr groß sind. Schließlich meinte Alexander mit einem vorwurfsvollen Blick jenseits des Atlantik: „Wir bauen immer noch mehr Schiffe, tonnen pro Mann als die Amerikaner mit allen ihren modernen Arbeitsmethoden.“

„Dieser Krieg kann auch in Washington verlorengehen“, heißt es in einem Bericht, den das

Sonderkomitee des Repräsentantenhauses für die nationale Verteidigung soeben herausgab. In dem Bericht, der eine völlige Reorganisation der obersten USA-Kriegsbehörden für notwendig hält, wird ziemlich scharfe Kritik geübt. Dem Sonderkomitee müßten die Verteilung der Arbeitskräfte, Arbeitsdienstpflicht und die Preisfestsetzung unterstellt werden.

„Die USA führen einen Zwei-Ozean-Krieg mit nur einer Ein-Ozean-Flotte“, erklärte der Oberbefehlshaber der nordamerikanischen Kriegsmarine, Admiral King, in einer Rede in New York. Den augenblicklichen Kriegstonnageumfang bezifferte King mit 750.000 Tonnen. Er wies erneut darauf hin, daß die Schaffung einer Zwei-Ozean-Flotte für die USA Voraussetzung eines Erfolges sei.

USA-Truppen ohne Luftwaffe

rd. Stockholm, 23. Oktober. Die amerikanischen Truppen auf Guadalcanar müssen ihre Stellungen jetzt fast vollständig ohne eigene Luftunterstützung verteidigen. Sie sind auf die Entlastung angewiesen, die ihnen der Einsatz von Luftstreitkräften General MacArthur bringt. Diese sind aber in ihren Operationen stark behindert, weil die Flugstrecke so lang ist. Der australische Vertreter der englischen Zeitung „Star“ unterstreicht das Risiko dieser mangelhaften Luftunterstützung und erklärt, die große Gefahr liege darin, daß die japanische Flotte und die Luftstreitkräfte den Amerikanern die Benutzung des Flugplatzes auf Guadalcanar völlig unmöglich machen. — Auf diese Weise soll der amerikanischen Öffentlichkeit schonend der Verlust des Flugplatzes Guadalcanar beigebracht werden. Auf jeden Fall läßt die Darstellung des „Star“ auf eine weitere Verschlechterung der Lage der Amerikaner schließen.

Die Verluste der bolschewistischen Schwarzmeer-Flotte

Berlin, 23. Oktober. Im Verlauf des Krieges gegen die Sowjetunion hat die bolschewistische Schwarzmeer-Flotte blauer einen Kreuzer, sieben Zerstörer, ein Torpedoboot, zwei Unterseeboote, sechs Kanonenboote und etwa vierzig Schnellboote, Minenboote, Bewachungsflugzeuge und Monitore, etwa sechzig Einheiten, verloren.

Der Gefangene

Der Besuch des 72jährigen Ministerpräsidenten der Südafrikanischen Union, Smuts, in der britischen Hauptstadt hat einiges Aufsehen erregt, denn bis jetzt hatte er alle Einladungen der englischen Regierung mit Hinweis auf die unsichere innerpolitische Lage in seinem Dominion abgelehnt. Diese Spannung der innerpolitischen Verhältnisse hat sich in keiner Weise verringert, aber das Erscheinen deutscher U-Boote vor Kapstadt, und der Aufmarsch amerikanischer Truppeneinheiten in Südafrika sind Tatsachen, die Churchill veranlaßt haben, auf ein rasches Kommen von Smuts nach England zu drängen. Als Smuts vor einem Jahr dem amerikanischen Einfluß in Südafrika das Wort redete, dürfte er wohl kaum gedacht haben, daß 12 Monate später amerikanische Truppen in Johannesburg einmarschieren würden, um den amerikanischen Expansionswillen in Afrika zu unterstreichen. Die Hand, die Smuts als logische Folge seiner Kriegspolitik nach den USA hin ausstreckte, halten diese nun unerbittlich fest, und aus der demonstrativen Entsendung amerikanischer Truppen nach Südafrika schließt man, die USA wollen mit diesem Vorgehen Anspruch auf die Übernahme eines „Oberkommandos Südafrika“ anmelden. Ein amerikanisches Oberkommando in Kapstadt aber könnte nicht ohne Rückwirkungen auf die Stellung Englands im Mittleren Osten und auch in Indien bleiben. Als 1940 die südafrikanische Feldienstordnung, die den Einsatz südafrikanischer Truppen nur in Südafrika vorsah, dahin abgeändert wurde, daß sie für den Einsatz in ganz Afrika Geltung haben sollte, suchte Smuts die Öffentlichkeit mit einem „Panafrikaplan“ für sein Vorgehen zu gewinnen, aber während er von diesen Plänen noch sprach, haben die USA-Truppen von Freeport in Westafrika bis Durban in Südafrika stationiert. Smuts mußte andererseits sich bereit finden, Ersatz für die in Tobruk verlorengegangene südafrikanische Division nach Ägypten zu schicken. Je stärker er das Land für Englands Kriegsnöte mobilisiert, um so widerstandsschwächer macht er es den amerikanischen Infiltrationsmanövern gegenüber, und die bevorstehende weitgehende Stilllegung der Goldgewinnung in den USA und Kanada hat in Südafrika, aber auch in der Londoner City, die Befürchtung geweckt, der südafrikanische Goldbergbau könne sich schon bald in der Zwangslage befinden, auch seinerseits den Betrieb einschränken zu müssen. Erst vor wenigen Tagen jedoch wies der südafrikanische Minister Hofmeyer darauf hin, daß eine Kürzung der Goldproduktion in Südafrika zu schwerwiegenden wirtschaftlichen, sozialen und damit auch politischen Störungen führen müßte. Es sind also schwerwiegende Entscheidungen über „alliierten Zusammenarbeit“ die Smuts' Besprechungen in London überschatten. Mehr denn je ist er der Gefangene seiner Höflichkeitspolitik gegenüber London und Washington.

Amery verteidigt Churchill

hl. Stockholm, 23. Oktober. Die allzu intensive Beschäftigung weiter Kreise Amerikas mit dem indischen Problem veranlaßte den britischen Indienminister Amery dazu, in einer Rundfunkrede nach den USA eine weitschweifige, aber inhaltsarme Verteidigung der britischen Indienpolitik anzutreten. Amerys Blick war dabei aber ausschließlich in die Vergangenheit gerichtet und mit keinem einzigen Wort konnte er den Amerikanern andeuten, wie eine Lösung in Indien überhaupt zustande kommen könne.

Es war aber ganz offensichtlich, daß Amery in den einzelnen Teilen seiner Rede auf ganz bestimmte amerikanische Vorwürfe einging, die nicht nur von amerikanischen Blättern, sondern auch von maßgebenden politischen Kreisen gegen Londons Methoden erhoben worden sind. Amery versuchte zunächst Churchill gegen die Beschuldigung in Schutz zu nehmen, der britische Premierminister habe die Anwendung der Atlantik-Charta auf Indien ohne Einschränkung verweigert. Er fand wieder die alten, wenig glaubhaften Einschränkungen. Diese britische Einstellung habe nur für die Dauer des Krieges Gewicht, aber später solle Indien an den Segnungen der Atlantik-Charta teilhaben. Recht ausführlich schilderte Amery noch einmal den von Indien bekanntlich längst entristet zurückgewiesenen Cripps-Plan als den einzigen Weg der Verständigung.

Araber überfallen Britenpanzer

tc. Mailand, 23. Oktober. Berichte aus Istanbul besagen, daß ein Panzerauto, in dem sich eine englische militärische Kommission befand, in Syrien nach kurzem Gefecht von arabischen Nationalisten erbeutet und die Besatzung gefangen genommen wurde. Der Überfall erfolgte in der Nähe des Euphrat.

Stalins Leibjude ruft um Hilfe

Stockholm, 23. Oktober. Eine südschwedische Zeitung veröffentlichte am Dienstag einen Artikel des Sowjetjuden Ija Ehrenburg, der in den Hilferuf ausklingt, die Alliierten müßten der Sowjetunion sofort militärisch helfen.

In dem Aufsatz wird hervorgehoben, daß die Lieferungen der Engländer und Nordamerikaner an die Sowjetunion nur einen Tropfen in einem großen Meer darstellen. Vor kurzem habe Ehrenburg die Front bei Rsbew besucht. Er sei dabei die ganze Zeit vergeblich bemüht gewesen, Spuren amerikanischer Hilfssendungen zu finden. Weiter erklärt Ehrenburg, daß die Sowjetoldaten nach einem Jahr müde und erbittert seien. In den sowjetischen Rüstungsfabriken, so stellt Ehrenburg noch fest, arbeiteten jetzt auch halbwüchsige Kinder.

Aus dem Kreise Radmannsdorf

Radmannsdorf. (Novi stanovski uradiz za Kreis Radmannsdorf.) Doslej so se vršile vse poroke za ves Kreis (okrožje) v Radmannsdorfu. Od 15. oktobra bodo ustanovljeni Standesamtsbezirke (okraj za stanovske urade) razen v Radmannsdorfu tudi še v Aßlingu, Veldeu, Neumarktu in Wocheiner Feistritz, kjer se bodo vršile v bodoče poroke za poročne pare, ki so doma iz v te okraje spadajočih občin.

Radmannsdorf. (Radmannsdorfske poroke v 3. četrtletju.) V občini Radmannsdorf so se izvršile v preteklem četrtletju sledeče poroke: Michael Mrak, Radmannsdorf, z Anno Naglitsch iz Olscheuka; Jaromir Rasinger iz Radmannsdorfa z Mario Hafner iz Selzach; Michael Maurer iz Radmannsdorfa z Angelo Preschern iz Radmannsdorfa; Franz Kemperle iz Berdach pri Radmannsdorfu s Franzisko Jesche iz Ober-Dobrava, Alois Rakowetz iz Radmannsdorfa z Mario Ureutz tudi iz Radmannsdorfa.

Radmannsdorf. (Rojstva in smrti v 3. četrtletju.) V tem času je bilo v občini Radmannsdorf rojenih 7 deklic in 6 fantov. Med temi je porodila gospa Katarina Deschmann, žena železniškega uslužbenca Silwestra Deschmanna dvojčke — dve deklici. V istem času sta umrli samo dve osebi, od teh ena po neugodi.

Radmannsdorf. Smrtni primer.) V predmestju pri Radmannsdorfu je umrl 83-letni čevljar Johann Debelak, po domače Wuder.

Radmannsdorf. (Zopet dvojčki.) Gospa Cäcilie Urschitz, žena tukajšnjega urarja je še dni porodila dvojčke, fantika in deklico. Mati in novorojenčka so zdravi.

Važno za vse Betriebsführerje

Učite se štediti s premogom

Reichsmarschall Göring in Reichsminister für die Bewaffnung und Munition sta ponovno-krat že opozarjala na to, da je za nemško gospodarstvo nujno potrebno štediti z električno silo, plinom in premogom. Posebno štedenje s premogom je Reichsmarschall s prav posebnim poudarkom zahteval. Samo ob sebi umevno se ne morejo in ne smejo omejiti varčevalni ukrepi samo na uporabo v gospodinjstvu, temveč morajo tudi industrijski in obrtni potrošniki od največjega do najmanjšega storiti svoje, da potrošnja premoga znižajo. Na drugi strani pa moramo z obstoječimi tehničnimi sredstvi in napravami doseči kar največ mogoče.

Da se vsakemu Betriebsführerju, Betriebsleiterju, Werkmeistru itd. nudi priložnost, da se podučijo o sredstvih in potih, kako se kolikor mogoče malo premoga porabi, priredi društvo nemških inženirjev v torek, dne 27. oktobra, ob 9. uri dopoldne v Klagfurtu, Haus der Arbeit, v svečani slavnostni dvorani delovno zborovanje »štednja s premogom pri srednjih in malih parnih napravah.« Udeležba na tem delovnem zborovanju bi se tem bolj izplačala, ker se bo pokazalo, kako se brez novih naprav in strojnih delov tudi z povsod obstoječimi sredstvi lahko doseže znatno varčevanje s premogom. Vstopnice po 5 RM se dobe pri Moschiku, Klagfurt, Bahnhofstraße 40, prtiličje in pred pričetkom zborovanja pred vhodom v dvorano.

Dipl. Optiker
E. Krontub
Klagenfurt. Bahnhofstraße 15

Mostovi preko vseh ovir

39 ROMAN SPISAL ULRICH SANDER

Ker pa tega niso dovolili, so morali dati na zahtevo.

Vsak posamezni Nemec ve, za kaj gre. Sam je blokiran in blokirani so tudi njegova žena in otroci. Tudi najmlajši otrok v zibelki je bil blokiran.

Ali ne gre tukaj tudi za čas?

Za svobodo? Ali ne gre tudi za naravne človeške pravice, o katerih toliko govoričijo ravno tisti, ki jih tolikokrat kršijo.

Ne gre li za žene in otroke?

Ali so tvoji očetje 1877 in 1871 leta za to krvaveli, da bo država zopet razbita?

Ali so se tvoji očetje 1877. in 1871. leta za to trudili, garali, skrbeli, se potili in krvaveli, tudi nameravali in si želeli, da naj Nemčija zopet pade nazaj v srednjeveške razmere in ima na zemljepisno podobno šahovske deske, le zato, ker je za druge udobnejši obstoj posameznih majhnih držav kot ene same, velike in mogočne države?

Ne: mestni zidarski mojster ni zastoj padel. Ne pogrešajo zastoj njegovega sina Fritzla. Tudi Fährich Sonntag ni zastoj moral pustiti svoje mlado življenje.

Splačalo se je: Vzhod je prost.

Zdaj pometa metla po prostrani, čudovito lepi deželi z njenimi gozdovi in velikim veletokom, čisti in snaži, naseka na novo in urejuje vse tako, da bo sedaj končno imelo obstanek.

Pionirji so kmalu nato prišli v mesto in stali ter korakali v paradi.

Aßling. (Veselijes pomočjo Frauenwerka.) Vidno veseli so bili vojaki, ko jih je Orstgruppe Aßling povabila v šivalnico des Frauenwerkes, da sprejmejo zase in svoje tovarše tople, od žen samih napravljene copate, ki so jih v tej šivalnici v skupnem delu napravili. Dvakrat tedensko se zberejo žene in dekleta v šivalnici, kjer že delajo različna lepa božična darila za male otroke.

Aßling. (Apel Amtswalterjev.) Po daljšem odmoru so se zbrali dne 14. X. 1942 Amtswalterji Orstgruppe Aßling na skupni apel v kinodvorani doma KVB. Prišlo je na šolanje preko 200 Amtswalterjev stranke, njenih oddelkov in priključenih zvez. Orstgruppenleiter je navezal svoja izvajanja na veliki govor Gauleiterja dne 11. X. 1942 v Klagfurtu, je podal nazorno sliko o sedanjem položaju na Gorenjskem in dal smernice, ki bodo nadalje veljale za delo v Orstgruppi, pri

Nemška zmaga po skupnosti

Zborovanja NSDAP na Gorenjskem

Zopet poziva NSDAP gorenjsko prebivalstvo, naj se prizna za Velikonemški Reich. V času od 23. do 25. oktobra 1942. se bodo pri vseh gorenjskih Orstgrupah vršila zborovanja NSDAP, na katerih bodo govorili dalj pojasnila o NSV, eni izmed največjih ustanov sveta, in na katerih bo prebivalstvo okviru ustanov NSDAP. Udeležba gorenjskega prebivalstva in je hkrati volja za zmago v

Kreis Radmannsdorf:

a) v petek 23. oktobra 1942. v krajih:
Velde, ob 20. uri, v kazinu; govori Kreis-leiter dr. Walter Hochsteiner,
Radmannsdorf, ob 20. uri, v kinodvorani; govori Kreisamtsleiter Pg. Schuß,
Neumarkt, ob 20. uri, Partelheim; Kreis-amtsleiter der NSV Pg. Matschy,
Wocheiner Feistritz, ob 20. uri, v kino-dvorani, Kreispersonalamtsleiter Pg. Peter Macher,
Wocheiner Mitterdorf, ob 19. uri, v Kersch-dorfu dvorana požarne brambe, Kreisamtsleiter Pg. Franz Ladstätter,
Aßling, ob 20. uri, Partelheim, Kreisamts-leiter dr. Komposch,
Aßling, ob 20. uri, Jauerburg Haus der Ju-gend, Gaupropagandawalter der NSV Pg. Werl,
b) v soboto 24. oktobra 1942. v krajih:
Kronau, ob 19. uri, v hotelu Rasor, Kreis-leiter Pg. dr. Walter Hochsteiner,
Breslach, ob 20. uri, v gostilni Gabriel-tschitsch, Kreisamtsleiter Pg. Schuß,
Vigaun, ob 20. uri, Feuerwehrheim, Kreis-amtsleiter der NSV Pg. Matschy,
Oberbörsch, ob 19. uri, Partelheim, Pg. Nimpfer,
Kaler, ob 19. uri, Birkendorf Feuerwehr-heim, Landrat Pg. dr. Hinteregger,
Bresnitz, ob 19. uri, Kulturheim, Pg. Orosch,
Bresnitz-Scheraunitz, ob 19. uri, Partelheim, Pg. Hofer,
c) v nedeljo 25. oktobra 1942. v krajih:
Ratschach, ob 10. uri, v dvorani mlekarne, Kreisleiter Pg. dr. Walter Hochsteiner,
Steinbiehl, ob 11. uri, Partelheim, Kreis-amtsleiter Pg. Franz Ladstätter,
Habern, ob 15. uri, v Podnartu v gostilni Pogatschnig, Kreisamtsleiter Pg. Franz Lad-stätter,
St. Anna, ob 10. uri, Gemeinschaftshaus, Gaupropagandawalter der NSV Pg. Werl,
St. Katharina, ob 15. uri, v šoli na Lomu, Gaupropagandawalter der NSV Pg. Werl,
Kropp, ob 15. uri, Partelheim, Kreispropa-gandaleiter Pg. Reisinger,
Lengenfeld, ob 19. uri, hotel Triglav, Orts-gruppenleiter Pg. dr. Klein,

čemur je označil dolžnosti, ki jih mora vsak Amtswalter izvršiti v svojem delovnem pod-ročju, da se približamo končnemu pomirjenju tega ozemlja.

Kreis Stein

Alch. (Sprejem v KVB.) Prejšnji teden so razdelili še ostalih 800 članskih izkaznic. Stützpunktleiter Zischkale je govoril o pome-nu sprejema v KVB in je pozval nove člane k vzajemni pomoči in skupnostnemu delu. Po prisegi Führerju so razdelili članske izkazni-ce in znake.

Alch. (Apel DAF.) V strankinem domu v Aichu se je pred kratkim vršilo zborovanje der Deutschen Arbeitsfront, katerega se je udeležilo okrog 200 obrtnikov. Otvoril ga je Stützpunktleiter Zischkale. Nato je govoril Kreisobmann Pg. Huemer o temi »Kaj nam je storiti in sicer o posameznih obratih in prostorih, o ravnanju z uslužbenci in vajenci, o poslovnih izdatkih in opremi gostiln itd. Za-nimivo predavanje je našlo velik odmev.

Zarz, ob 9. uri, Orstgruppenleiter Pg. Zdiarsky,
Zirklach, ob 9. uri, Gauredner Pg. Franz Kenda,
Zwischenwässern, ob 11. uri, Orstgruppen-leiter Pg. Harald Rader.

Kreis Stein:

a) v petek, dne 23. oktobra 1942. v krajih:
Domschale, ob 20. uri, Gefolgschaftsraum der Universal, Kreispersonalamtsleiter Pg. Max Ebner,
Holm, ob 20. uri, Partelheim Radomle, Kreis-leiter Pg. Wilhelm Pilz,
Komenda, ob 20. uri, v občinski dvorani, Landrat Pg. dr. Hermann Doujak,
Mannsburg, ob 20. uri, Partelheim, Kreis-amtsleiter der NSV Pg. Gabriel Moser,
Steiner-Feistritz, ob 19. uri, v mežnariji, Kreisorganisationsleiter Pg. Hans Bergmoser,
Woditz, ob 20. uri, Partelheim, Kreisamts-leiter Pg. Leopold Rudolf,
b) v soboto, dne 24. oktobra 1942. v krajih:
Alch, ob 20. uri, Partelheim, Stützpunkt-leiter Pg. Alfred Zischkale,
Kressnitz, ob 19. uri, dvorana požarne brambe, Orstgruppenführer Alois Juvan,
Lukowitz, ob 19. uri, v gostilni Wretschek, Orstgruppenführer Kunel,
c) v nedeljo, dne 25. oktobra, v krajih:
Glogowitz, ob 15. uri, Partelheim, Orstgrup-penführer Kunel,
Jauchen, ob 10. uri, v dvorani požarne brambe, Kreispropagandaleiter Pg. Helmut Ruschnig,
Kraxen, ob 10. uri, v dvorani požarne bram-be, Orstgruppenführer Kunel,
Littai, ob 10. uri, v kinodvorani, Kreisob-mann der DAF Pg. Heinrich Huemer,
Lustal, ob 10. uri, Partelheim, Kreisamts-leiter der NSV Pg. Gabriel Moser,
Moräntsch, ob 10. uri, Partelheim, Kreis-organisationsleiter Pg. Hans Bergmeister,
Möttinig, ob 15. uri, v občinski dvorani, Kreispropagandaleiter Pg. Helmut Ruschnig,
Obertucheln, ob 15. uri, v šoli, Kreisamtsleiter der NSV Pg. Gabriel Moser,
Podgoritz, ob 16. uri, Partelheim St. Jakob an der Sawe, Kreisobmann der DAF Pg. Hein-rich Huemer,
St. Martin bei Littai, ob 10. uri, Partelheim, Kreisleiter Pg. Wilhelm Pilz,
St. Martin in Tucheln, ob 15. uri, v šoli, Kreispersonalamtsleiter Pg. Max Ebner,
Schwarzendorf, ob 16. uri, Partelheim, Kreis-leiter Pg. Wilhelm Pilz,
Trebeu, ob 14. uri, v šoli, Orstgruppenleiter Pg. Leopold Rohm,
Waatsch, ob 10. uri, Partelheim, Landrat Pg. dr. Hermann Doujak,
Weintal, ob 10. uri, v šoli, Kreispersonalamts-leiter Pg. Max Ebner,
Zell b. Stein, ob 15. uri, Partelheim, Kreis-amtsleiter Pg. dr. Leopold Rudolf.

Vsem raznašalcem

KARAWANKEN BOTE!

Dobili ste med tem pismo z dne 19. oktobra in razvideli, da gre za pridobivanje novih stalnih naročnikov lista »Karawanken Bote«. S tem si lahko priskrbite lep enkratni posttranski dohodek.

Idite takoj na delo, pridobivajte pridno nove naročnike in nam javite do 1. novembra veliko število novih naročnikov lista »Karawanken Bote«.

Der Verlag

bodo dali ugnati. Ker so navajeni, da jih ne uženejo.

Tik pri življenju prebiva smrt.

Toda poleg smrti tudi življenje.

Ne smemo le žalovati za tem, kar smo zgubili, ampak moramo biti tudi hvaležni za to, kar smo uživali.

Čas je edina tolažba.

Slava zmage in ponos zaradi pridoblje-nega je most preko vseh ovir.

Za vsako zmago pa je treba dati žrtve kot neizprosno ceno.

Pionirji so se kmalu nato še premikali sem in tja, kakor je to običajno, kadar je končano kakšno veliko delo.

Zdaj so morali tu, zdaj zopet tam gra-diti kak most, in pospravljati ter predru-gačiti zdaj tu, zdaj tam.

Na tisoče prisrčnih pozdravov in želja je romalo v pisnih sem in tja.

Možate besede in misli so pomagale onim, ki so toliko zgubili.

Toda njim so že sledile take besede, ki so šle za tem, da se nadaljuje življenje.

Sedaj še zanalašč.

Ravno sedaj.

In to tako, da si je živo življenje naredilo mostove preko vseh ovir, zabilo pole glo-boko v prosto zemljo, pot visoko nad skrb-jo in žalostjo, mostnice amele in dolge in zanesljive.

Nekega dne so bili končno na tem, da so bile vse stotnije pionirjev skupaj in da so z razvito zastavo ter z godbo na čelu kora-kale na kolodvor.

Stotnije pojo.

Deželo na Vzhodu pokriva prvi sneg.

Sivo in težko je viselo nebo nad prostra-nim Poljskim.

Toda pesmi done v mrzli zrak. Stare in nove koračnice se razlegajo.

»Na svidenje, pravi domovina!«

Misli pionirjev so pohitele že naprej v ti-ho Cesto na brod.

Potem pa bodo po kratkem bivanju šli na podjetje na zapadu.

Vedno zapovratjo. Kakor je to običaj pri izučeni in preudarnih pionirjih.

Pri zidanju hiš se ne prične s streho.

Ampak vedno od temelja.

Iz temelja nerazrušljive domovine in na-ravnega ter neustrašenega življenja.

4.

Mesto je v zastavah.

Danes se vrnejo pionirji.

V ulicah do kolodvora se že od ranega jutra tade vse polno ljudi.

Ne vedo točno, kedaj dosepejo vlaki.

Mrzel, oster jesenski dan, tih dan, ko oblaki v dolgih debelih plasteh pokrivajo veletok in ko voda brez valov tiho in ne-mo teče po svoji stari poti.

Tu pa tam se med debelimi plastmi pri-kaže sonce za nekaj trenutkov in s svojo zadržano ter toplo svetlobo razsvetljuje de-želo.

Prekipevajoče navdušenje se tem ljudem ob veletoku ne podaja, ker to ni v njihovi naravi.

Tu zadone od tovrnega kolodvora zamo-lkli zvoki koračnic, se ujamejo med hišami, prihajajo bližje, zvone vedno jasneje, buča in se mnogokrat razbijejo v ozkih ulicah.

(Dalje prihodnjic)

Prof. dr. Pötsch pokopan

Gauleiter je položil Führerjev venec na krsto

V St. Andrä v Lavanttalu se je vršila v ponedeljek pogrebna svečanost za umrliim učiteljem Führerja, prof. dr. Leopoldom Pötschom. Oddelki SA, der Politischen Leiter in Hitler Jugenda so se dopoldne zbrali pred hišo žalosti. Ortsgruppenleiter in župan sta spremljala s častnimi oddelki krsto od hiše žalosti do telovadnice, kamor so položili krsto na črno pregrnjeni katafalk. Častna straža iz dveh SA, dveh RAD, dveh HJ Führerjev in dveh Politischen Leiter je šla mimo krste. Od poldneva dalje so začeli polagati številne vence; pri tem je tudi položil Kreisleiter iz Wolfsberga venec Gauleiterja.

Potem ko je prišel Ortsgruppenleiter z vdovo umrlega, se je pojavil tudi Gauleiter dr. Rainer s svojim spremstvom. Žalna svečanost sama se je pričela z zborom der Banningschar Villach.

Poslovilne besede des Stellvertretenden Gauleiters

»Ob tej uri se poslavljamo od moža,« je rekel der Stellv. Gauleiter Thimel v svojem žalnem govoru med drugim, »ki se je kot mnogo nemških ljudi izkazal z dolgim življenjem polnim dela in zvestega izpolnjevanja dolžnosti. Kar pa ga dviga nad mnoge njegove poklicne tovariše in mu za vedno napravi častni prostor med nemškimi vzgojitelji, je dejstvo, da je bil učitelj Führerja. On ni samo eden izmed mnogih učiteljev, ki so podučevali Adolfa Hitlerja, ampak tudi radi svoje osebnosti, zadržavanja in značaja oni učitelj, ki je svojo resnično nemško vzgojo pripeljal Führerja v njegovem mišljenju, delovanju in čutenju na ono pot, ki ga je napravila radi pravičnega spoznanja in ocenjevanja nemške in svetovne zgodovine za ustvaritelja velikega nemškega Reicha in osvoboditelja Evrope od vsakega tujega gospodstva.«

Führerjeve besede neminljiv spomenik

Der Stellvertreter Gauleiter je citiral besede, ki jih je naslovil Adolf Hitler svojem učitelju zgodovine v svoji knjigi »Mein Kampf« in ki so kot zahvala in očitne enkratne in neminljiv spomenik za človeka in učitelja. Führer zaključuje svojo obširno oceno profesorja dra. Pötscha z besedami: »Način zgodovinskega mišljenja, kot mi je bilo dano v šoli, me kasneje ni nikdar več zapustil. Svetovna zgodovina mi je postala vedno bolj neizbrpni izvir



Profesor dr. Pötsch na mrtvaškem odru

Pred krsto Führerjev venec njegovemu nekdanjemu učitelju.

(Bild: Illk, Klischee: NS.-Gauverlag Kärnten.)

razumevanja za zgodovinsko delovanje sedanjosti, torej za politiko. Pri tem se nočem »učiti«, toda ona naj me uči.«

Nato je podal Pg. Thimel oris delapolnega življenja umrlega, pri čemur je zopet opozarjal na besede Führerja, ki v svoji knjigi posebno poudarja velikomemško zadržanje svojega takratnega učitelja. Za njega — tako je dr. Pötsch večkrat rekel,

— je bilo samo ob sebi razumljivo, da vzgoji mladino v velikomemškem duhu in jo v tem duhu poučuje. Da je iz njegovega pouka izšel Adolf Hitler, najgenialnejši državnik in vojskovodja vsega sveta, ga je napolnjevalo vedno z največjim ponosom.

»Pisma Führerja iz bojne dobe« je izvajal Stellvertreter Gauleiter dalje, ki jih je pisal svojemu bivšemu učitelju, spa-

Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Prvi družabni večer tovarne za gumi.) V nedeljo so se zbrali vodstvo obrata in uslužbeni tovarne za gumi v Krainburgu na svojem prvem družabnem večeru, katerega sta se kot gosti udeležila Kreisleiter Kuš in Kreisobmann Remschneig s svojimi sodelavci. Betriebsführer, Ing. Brei je v kratkem nagovoru podal pregled o nastoji, razvoju in uspehi podjetja. Betriebsobmann, Ing. Maruwitsch je vse podzvel, da napravi ta prvi družabni večer zabaven in poln spremembe. Izvajanja iz obratnih uslužbencev sestavljenega malega orkestra in moškega zbora ter umetnikov skupine KdF so bila deležna živahnega odobravanja.

Zarz. (Novi službeni urad Ortsgruppe.) Dne 18. oktobra 1942. je dobila Ortsgruppe NSDAP svoj novi službeni urad. Predajne svečanosti se je v zastopstvu zadržal Kreisleiterja udeležil Leiter des Kreisstabes, Pg. Pardatscher. Med častnimi gosti se je nahajal tudi Reg. Rat Ernst iz Krainburga.

Po otvoritvi svečanosti po Ortsgruppenleiterju Zdiarskyu, ki je bila združena s

počastitvijo padlih, je govoril Pg. Pardatscher o stranki in državi mnogotevilnim zbranim prebivalcem Zarza.

Z obvezo, da bodo obdržali ta službeni urad vedno kot središče, je izročil Pg. Pardatscher Ortsgruppenleiterju ključ službenega urada. Nato so si ogledali novi službeni urad in so bili tam zaobljubljeni sodelavci Ortsgruppenleiterja za sodelovanje pri delu.

Popoldne je godba iz Laaka dala koncert, pri katerem je bilo navzoče vse prebivalstvo Zarza, staro in mlado.

Domači Gau Kärnten

Gorenjski kmečki pomočniki

Tudi v tem mesecu je Bannführung der Hitler-Jugend zbrala na več krajih gorenjske pomočnike za kmečko delo. Z gorenjskimi fanti in dekletki, ki so se že zelo dobro udomačili, so bile izvedene športne in svetovno nazorne šolske vaje: kjer je bilo mogoče, so se na koncu pokazali tudi nemški tedenski pregled.

dajo med najdragocenejša in največjega varovanja vredne zaklade, ki si jih je pridobil starček. Njegov večer življenja pa je olepšala in osončila ura, v kateri je on, učitelj, smel stati pred svojim bivšim učencem Adolfom Hitlerjem, ki je postal veliki mojster nemške in evropske zgodovine, aprila leta 1941. v Klagenfurtu. Dolgo in delapolno življenje je dobilo v tej uri svojo najlepšo izpolnitev.

Ob tej uri, je zaključil der Stellvertreter Gauleiter, »se poslavljamo od Tebe, možje in žene, mladina tvojega domačega Gaus Kärnten. Z nami se spominja Tebe, profesor dr. Pötsch, v počastitvi in hvaležnosti kot svojega nepozabnega učitelja tvoj največji učenec Adolf Hitler. Po njem pa boš Ti živel dalje v srcu nemškega naroda.«

Nato je položil Gauleiter na krsto venec, katerega je podaril Führer kot zadnji pozdrav svojemu ljubljenu učitelju, medtem ko je godalni orkester intoniral pesem o dobrem tovarišu. Pesmi nacije so zaključile to pretresljivo svečanost. Gauleiter je izrekel vdovi in ostalim zaostalim svoje sožalje in je zapustil nato s svojim spremstvom kraj žalosti. Krsta z zemeljskimi ostanki profesorja dra. Pötscha je bila nato skozi špalir tisočev prenešana v njegovo zadnje počivališče.

Führer je brzojavno izrekel sožalje vdovi svojega učitelja

Klagenfurt, 23. oktobra. Führer je poslal vdovi svojega pred kratkim umrlega učitelja, profesorja dra. Pötscha, prisrčno brzojavno sožalje.

Pri žalni svečanosti v St. Andrä sta položila na krsto tudi Gauwalter des NS-Lehrerbundes venec Reichswalterja des NS-Lehrerbundes Gauleiter Wächtler in odposlanstvo iz domačega Gaus Führerja venec Gauleiterja Eigruherja.

Bo svetu

V Witten an der Ruhr (Westfalen) je prevzela NSV nalogo oskrbe, ki so jo mnogi stari ljudje hvaležno pozdravili. Zakonski pari brez otrok in posamezne osebe, ki si ne morejo sami nakupovati in kuhati, so poslani v gostilne, kjer dobe okusno jedilo.

V Ellsriedu (kanton Bern) je pred 22 leti na neki njivi zgubilo 3-letno dekle srebrno uro svoje matere; vse iskanje in polsvedovanje je bilo zaman. Te dni je pa delal oče otroka na isti njivi, in glej, zgubljena ura je po 22 letih prišla zopet na površje, in ko so jo osnažili, jo je bilo videti takšno, kot da se ji ni nič zgodilo. Dekle se je med tem časom omožilo in postala sama mati majhnega dekleta.

V bližini kraja Weyhausen na Lüneburger Heide so sedaj prvič poskusili krčiti s sloni gozdni svet, ki se je dal le težko obdelati. Uspeh je bil presenetljiv. Kjer je odredila človeška in strojna moč, so indijski debeločolci igraje premagali vse težkote.

Nova zvezda repatica, ki jo je odkril čilski astronom Bruno Ferrandas, se približuje z veliko hitrostjo zemlji. Največjo bližino do zemlje pričakujejo v prihodnjem februarju; pa tudi takrat bo razdalja od zemlje znašala nad 56 milijonov kilometrov. Ogromni novi komet ima rep, ki je dolg 136 milijonov km.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

118. STUNDE

Lösung der Aufgabe

1. Er ging während des Regens spazieren.
2. Ich möchte Sie gerne wegen einer wichtigen Angelegenheit sprechen.
3. Statt eines Telegramms erhielt ich drei Tage später einen Brief.
4. Trotz seines guten Willens glaube ich nicht, daß er die Aufgabe bewältigen kann.
5. Innerhalb meiner Wohnung möchte ich nicht gestört werden.
6. Außerhalb seiner Dienststunden war er für niemanden dienstlich zu sprechen.
7. Oberhalb des Dorfes steht ein altes Schloß.
8. Dicht unterhalb der Straße entspringt eine Quelle.
9. Innerhalb der Amtsräume ist das Rauchen verboten.
10. Inmitten der Stadt fließt ein Bach.

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

1. Der Spähtrupp erbeutete ein Maschinengewehr neuester Konstruktion.
2. Der freundliche Herr erbot sich freiwillig, den Führer durch die Stadt zu machen.
3. Menschen, die mit gewissen erblichen Krankheiten behaftet sind, dürfen nicht heiraten.

4. Karl machte sich erbötig, die Fahrkarten im Reisebüro zu holen.
5. Herr Maier muß zu Gericht, weil er eine Erbschaft gemacht hat.
6. Pompej wurde bekanntlich durch ein Erdbeben zerstört.
7. In welchem Stock wohnen Sie? Ich wohne im Erdgeschoß.
8. Er machte alles Erdenkliche, um zum Ziel zu kommen.
9. Dieser unfähige Kerl erdreistete sich, eine Gehaltserhöhung zu fordern.
10. Was hat sich während meiner Abwesenheit Neues ereignet? Nichts von Bedeutung.
11. Auch den schlauesten Verbrecher ereilt einmal sein Schicksal.
12. Wir sind gekommen, weil wir in Erfahrung gebracht haben, daß Sie Ihr Haus verkaufen wollen.
13. In dieser Statistik sind auch an und für sich nebensächliche Dinge erfaßt und ausgewertet.
14. Gutenberg hat die Buchdruckerkunst erfunden.
15. Sehr viele bedeutende Erfinder sind in tiefster Armut gestorben.
16. Not macht erfinderisch. (Sprichwort.)
17. Die Freigabe der Kriegsgefangenen aus Dieppe erfolgte über Anordnung des Führers.
18. Ich wünsche Ihnen für die Zukunft recht viel Erfolg.

19. Bei jedem ist es so, daß einmal eine Arbeit erfolglos blieb, während eine andere sehr erfolgreich ist.
20. Ich werde Ihnen alles sagen, was erforderlich ist.
21. Die Deutschen waren es, die Afrika am gründlichsten erforscht haben.
22. Es war mir nicht möglich zu erfragen, wo Herr Braun wohnt.
23. Eine schöne Sommernacht erfreut jedes Herz.
24. Ihr Brief, in dem Sie uns die Gesundung Ihres Bruders mitteilten, war für uns sehr erfreulich.
25. Durch den plötzlich eingetretenen Frost erfroren Tausende von Weinreben.
26. Darf ich Ihnen eine Erfrischung anbieten? Bitte sehr!
27. Im Kriege muß jeder mehr als seine Pflicht erfüllen.
28. Ich würde Sie bitten, Ihr Schreiben vom 3. II. noch durch die Angabe der Zahlungsbedingungen zu ergänzen.
29. Da jeder weitere Widerstand zwecklos war, hat sich die Besatzung des Bunkers ergeben.
30. Die Untersuchung ergab, daß der Angeklagte zu Unrecht beschuldigt worden war.

Wörter

auswerten — izkoristiti, izrabiti
behaftet sein — biti okužen (z boleznijo)
Bunker (m) — utrjeno zaklonišče, bunker
erbeuten — upleniti, ugrabiti
erbiten (sich, ich erbot mich, ich habe mich erboten) — ponuditi se

erblich — deden
Erbschaft (w) — dediščina
Erdbeben (s) — potres
Erdgeschoß (s) — pritličje
erdreisten (sich) — predrzniti se
erellen — dohiteti, zadeti
erfassen — zgrabiti, prijati
Erfinder (m) — izumitelj, iznajditelj
erfinderisch — iznajdljiv
erfolgen — vršiti se, zgoditi
erfolglos — brez uspeha, brezuspešen
erfolgreich — uspešen
erforderlich sein — potreben biti
erforschen — preiskati, raziskati, sprašati
erfragen (etwas) — sprašati kaj
erfreuen — razveseliti
erfreulich — razveseljiv
ergänzen — dopolniti, dostaviti
ergeben — podati, dognati, znašati
ergeben (sich) — vdati se
Freigabe (w) — osvoboditev, izpust
Gehaltserhöhung (w) — povišanje plače
Gesundung (w) — ozdravljenje
Maschinengewehr (s) — strojna puška, strojica
Reisebüro (s) — prometni urad
Weinrebe (w) — trta

Redewendungen

sich erbötig machen — ponuditi se
alles Erdenkliche machen — vse mogoče storiti
nichts von Bedeutung — nič pomembnega
das Schicksal ereilt ihn — usoda ga zadene
in Erfahrung bringen — doznati
über Anordnung — po odredbi, po ukazu
zu Unrecht beschuldigen — krivično (po krivici) obdolžiti

Kärntnerische**SPARWOCHE 1942****Landeshypothekenanstalt****Klagenfurt****Domgasse 3
Fernruf 2416, 2417****Das Geldinstitut des Gaues**

Gewährung von Darlehen gegen grundbücherliche Sicherstellung für Neubauten, Althausbesitz und Landwirtschaften. - Gewährung von Gemeindegeld-Darlehen und reichsverbürgten Darlehen. Entgegennahme von Spareinlagen und Kontokorrenteinlagen, Verkauf von Pfandbriefen und Kommunalschuldscheinen. - Haftung des Reichsgaues Kärnten.

ZUR DEUTSCHEN SPARWOCHE 1942

Die unterzeichneten Kreissparkassen rufen Euch, Männer und Frauen Oberkrains, zur Teilnahme an der

Deutschen Sparwoche vom 26. bis 31. Oktober 1942 auf!

Sammelt Eure Ersparnisse, sorgt dadurch für Eure Zukunft und spart vor allem schon jetzt für die nach dem Kriege notwendigen Anschaffungen. Jeder Sparpfennig ist aber auch ein Beitrag zum Sieg und zum wirtschaftlichen Aufschwung Eurer Heimat.

Wenn Ihr in der Sparwoche vom 26. bis 31. Oktober 1942 Eure Ersparnisse zur Sparkasse bringt, dann legt Ihr zugleich ein machtvolles Bekenntnis Eures Aufbauwillens ab!

Die Verwaltung Eurer Spargelder besorgen:

**KREISSPARKASSE RADMANNSDORF
STEIN
KRAINBURG**

K NEMSKEMU VARČEVALNEMU TEDNU 1942

Podpisane Kreissparkasse (Okrajne hranilnice) pozivljajo Vas, može in žene na Gorenjskem, da sodelujete pri

nemškem varčevalnem tednu od 26. do 31. oktobra 1942!

Zbirajte svoje prihranke, skrbite na ta način za svojo prihodnost in varčujte že sedaj za razne nabave, ki bodo po vojni potrebne.

Vsak prihranjeni pfennig je pa tudi prispevek k zmagi in k gospodarskemu napredku Vaše domovine.

Ce vložite v varčevalnem tednu od dne 26. do dne 31. oktobra 1942 svoje prihranke v hranilnico, izrazite s tem svoje znatno priznanje in trdno voljo za splošni napredek!

Vaš prihranjeni denar upravljajo:

**KREISSPARKASSE RADMANNSDORF
STEIN
KRAINBURG**

SPARWOCHE**1942****CREDITANSTALT-
BANKVEREIN**

HAUPTSITZ: WIEN, I., SCHOTTENGASSE NR. 6
Aktienkapital und Rücklagen rund RM 111.000.000 • 32 Zweigstellen in Wien

Filiale Krainburg

Adolf-Hitler-Platz, Fernruf 371

Zahlstelle Veldes

Park-Hotel, Fernruf 311

Filiale Klagenfurt

Flensburger Platz 5, Fernruf 27-46, 27-47

Filiale Villach

Adolf-Hitler-Platz 18, Fernruf 10-77

Weitere Filialen: Bregenz, Cilli, Feldkirch, Graz, Innsbruck, Leoben, Linz, Lundenburg, Marburg a. d. Dr., Salzburg, St. Pölten, Wiener-Neustadt, Znaim, Krakau, Lemberg, Budapest, Neusatz

**DURCHFÜHRUNG ALLER BANKGESCHÄFTE UND
BERATUNG IN ALLEN GELDANGELEGENHEITEN**

Sparwoche 1942

**Spareinlagen
jederzeit verfügbar
nehmen entgegen**

die Landwirtschaftlichen Kredit-
genossenschaften Aßling, Stein,
Radmannsdorf, Laak a. d. Zaier,
Krainburg, Veldes sowie an
vielen Plätzen Oberkrains

Lichtspiele

Allgemeine Filmfreihand G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

ASSLING

23. X. um 20 Uhr
24. X. um 16 und 20 Uhr
25. X. um 14.30, 17 und 20 Uhr
26. X. um 20 Uhr
Zwei in einer großen Stadt
Für Jugendliche zugelassen!
27. X. um 20 Uhr
29. X. um 20 Uhr
Renate im Quartett
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

LAAK

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Das unsterbliche Herz
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 28. X.
Donnerstag, den 29. X.
Bal Pare
Für Jugendliche nicht zugelassen!

LITTAI

24. X. um 19.30 Uhr
25. X. um 16 und 19.30 Uhr
26. X. um 19.30 Uhr
Jenny und der Herr im Frack
Für Jugendliche nicht zugelassen!
28. X. um 19.30 Uhr
29. X. um 19.30 Uhr
Das Glück wohnt nebenan
Für Jugendliche zugelassen!

NEUMARKTL

23. X. um 19 Uhr
24. X. um 19 Uhr
25. X. um 14, 16.30 und 19 Uhr
26. X. um 19 Uhr
Waldrusch
Für Jugendliche zugelassen!
28. X. um 19 Uhr
29. X. um 19 Uhr
Dir gehört mein Herz
Für Jugendliche zugelassen!

SAIRACH

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Der Weg ins Freie
Für Jugendliche nicht zugelassen!

STEIN

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Der Windstoß
Für Jugendliche zugelassen!

ST. VEIT

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Anton der Letzte
Für Jugendliche nicht zugelassen!

VELDES

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Der Fall Rainer
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 28. X.
Donnerstag, den 29. X.
Das Abenteuer geht weiter
Für Jugendliche nicht zugelassen!

MIESS

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Herz geht vor Anker
Für Jugendliche nicht zugelassen!

WOCHEINER-TAL

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Immer nur Du!
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

RADMANNSDORF

Samstag, den 24. X.
Sonntag, den 25. X.
Kopf hoch Johannes!
Für Jugendliche zugelassen!
Mittwoch, den 28. X.
Donnerstag, den 29. X.
Der liebe Augustin
Für Jugendliche nicht zugelassen!

KRAINBURG

24. X. um 17 und 19.30 Uhr
25. X. um 14, 17 und 19.30 Uhr
26. X. um 17 und 19.30 Uhr
Kleine Mädchen, große Sorgen
Für Jugendliche nicht zugelassen!
27. X. um 19.30 Uhr
28. X. um 17 und 19.30 Uhr
29. X. um 19.30 Uhr
Das Gewehr über
Für Jugendliche zugelassen!
30. X. um 19.30 Uhr
Violanta
Für Jugendliche nicht zugelassen!

WART

24. X. um 16.30 und 19 Uhr
25. X. um 14, 16.30 und 19 Uhr
26. X. um 19 Uhr
Das andere Ich
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Zu jedem Film die Deutsche Wochenschau

Franz Schramek

Ornamentenspengler
Installateur
Kupferschmied
Ornamentni klepar
Instalater
Kotlar
Neumarktl, Oberkrain

SENF

Fabrik C. Wenger Klagensfurt



Im einschlägigen Fachhandel zu haben



Besser für Dich —
besser für alle!

Kohle, mit der elektrischer Strom meist erzeugt wird, ist lebenswichtig für uns alle und besonders

für verstärkte Rüstung!

Jeder Stromverbrauch muß ein Höchstmaß an Licht ergeben. Verlangen Sie darum ausdrücklich OSRAM-D-Lampen mit der Doppelwendel, wenn Glühlampen zu ersetzen sind!

OSRAM-LAMPEN
Viel Licht für wenig Strom!

OSRAM-D-LAMPE MIT DER DOPPELWENDEL

MALI OGLASI

Službo dobi

Postnega kmečka fanta in služkinjo od 14 let dalje sprejem. Naslov pri Karawanken Bote Krainburg.

Starejši zakonski par se sprejme kot hišnik za vilo v Zwischenwässern. Ing. Dirnbach, L.G.W. Krainburg, 2436-1

Dva krojaška pomočnika takoj sprejem. Josef Erschen, Schneiderei, Wart 298 bei Krainburg

Večji obrat na Gorenjskem išče laboratorij žensko pomožno moč, ki bo, ko se v določeni dobi nauči, lahko samostojno reševala manjša dela. Ponudbe s fotografijo, prepiš spričeval itd. naj se izvolijo poslati pod števil. 2431-1 na Karawanken Bote, Klagensfurt.

Schubert, Feinmaschinenbau-Werk, Krainburg, 2408-4

Prodaj

Figovo kaktejo 2 m visoko, 1 m široko s ploščatimi listi prodam. Naslov: Radmannsdorf, Wallenburg 6.

Dvoje harmonik tvrdke „Lubas“ prodam za cenilno vrednost. Florian Spruk, Komenda 51

Dobro ohranjeno otroško posteljo iz trdega lesa prodam. Alois Udir, Am Hang 149, Krainburg.

Samsko opravilo. Furnir, za eno sobo in dva moška kolesa za cenilno vrednost naprodaj. Maria Elion, Krainburg, Habichtgasse 20, 2432-6

Dve žvicarski koki, ena mlekarica in ena mladica breja, naprodaj. Krainburg, Habichtgasse 4.

Plemenskega bika starega 22 mesecev, prodam radi pomanjkanja krme. Lofenz Nowak, Piuka Nr. 6, Post Na-klas bei Krainburg.

Kupim

Sobno opravilo ali vsaj dve postelji in eno omaro, lahko že rabljeno, kupim. Naslov v upravi Karaw. Bote Krainburg, 2435-7

Odda v najem

Stanovanjsko hišo 6 sob — novejšo oddam s 1. 10. 1942 v najem — večji nemški družini. Naslov pove K. Bote Krainburg, 2427-3

Išče v najem

Opremljene ali prazne sobe v Krainburgu ali Wartu išče W.

ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagensfurt

KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger Klagensfurt

Rezalnico za seno in slamo na ročni pogon — kupim. Vinzenz Paier, Krainburg Seelandstr. 99, 2428-7

Otroško dvokolo (bicikel) kupim — nujno. Grethe Krant, Krainburg, Postamt.

Nakup hiš

Manjšo hišo ali vilo na lepem kraju kupim. Ponudbe na Karaw. Bote Klagensfurt pod „Sončna lega“, 2430-9

Vzajem v zalup

V najem vzajem dvostanovanjsko hišo ali kupim enostanovanjsko hišo v okolici Krainburga. Ponudbe na Karawanken Bote Krainburg.

Izgubljeno

Na poti od Platinke preko Hinterhausgasse do stare gimnazije se je izgubila dne 19. 10. zjutraj rumena damska rokavica (desna).

V torek, dne 20. oktobra sem izgubila rdečo volneno jopico na poti od Orzech ob Savi. Pošte-nega najditelja prosim, da jo proti nagradi odda na Karawanken Bote Krainburg, 2433-22

Razno

Dne 19. oktobra zvečer sem na kolovozni poti Safnitz (Zabnjica) do Jame našel kolo (bicikel) znamke „Presta“. Lastnik ga dobi pri Peter Novak, Jama št. 23, post. Wart, 2429-28

Ne preudarjajte veliko — naročite „Mali oglasi“!

BAUSPARKASSE WÜSTENROT

Salzburg, Straße der SA 7

Älteste und größte Bausparkasse in den Donau-Alpen-Gauen. Bausparbriefe für Eigenheime und Sparverträge zur Vermögensbildung

Beratungsstelle Klagensfurt
Johann Gross, Domgasse 8/2

Bausparkasse

OSTMÄRKISCHER VOLKSBANKEN
Wien I., Tuchlauben Nr. 17
Ruf U. 23 115
Gegr. 1920
Rücklagen RM 500.000

Kostenlose Auskünfte und Prospekte bei allen Volksbanken wie bei der Geschäftsstelle Klagensfurt, Burggasse Nr. 3



Auch wenn Sie ein Eigenheim durch den sozialen Wohnungsbau anstreben, hilft ein Bausparvertrag zum zeitgerechten Ansparen des vorgeschriebenen Eigenkapitals und zur Sicherung des notwendigen Darlehens. Bausparen ist steuerbegünstigt. Unverbindliche Beratung durch die öffentlichen und privaten BAUSPARKASSEN in den Donau-Alpen-Gauen.

Glückliche Abende

im eigenen Gartenheim!



Den bequemsten Weg zeigt Bausparkasse „DEUTSCHES HEIM“
Auskunft: Klagensfurt, St. Veiter Straße 24
Ruf 2170

Inserirajte - uspehi hoste!



Wie finanziere ich den Bau meines EIGENHEIMS?

Sie erhalten Prospekte, Auskunft und Beratung kostenlos bei jeder SPARKASSE der Donau- und Alpengeue oder Ihrem Bausparinstitut:

ÖFFENTLICHE BAUSPARKASSE FÜR DIE OSTMARKE
WIEN I, FICHTEGASSE 10

Schaffende Oberkrains!

Benutzt die SPARWOCHE zur Anlage eines Sparbuches bei Eurer Genossenschaftsbank, der

Volksbank Krainburg

neben Hotel „Alte Post“ mit Zweigstellen

Podjetniki Gorenjske!

Porabite TEDEN VARČEVANJA, da naložite hranilno vlogo pri Vaši združni banki

poleg hotela „Stara pošta“ s podružnicami

ASSLING • LAAK • NEUMARKTL